

BéARN des Gaves
le petit +

LE GUIDE

TOURISTIQUE

2025

+ D'ESCAPADES
suivez le guide

Patrimoine

Autour de l'eau

Pleine nature et loisirs

Art de vivre

Patrimoine

- ▶ 6 SALIES-DE-BÉARN
- ▶ 12 SAUVETERRE-DE-BÉARN
- ▶ 16 LAAS
- ▶ 18 NAVARRENX

Autour de l'eau

- ▶ 26 L'EAU THERMALE
- ▶ 28 JEUX D'EAU
- ▶ 29 LA PÊCHE

Pleine nature et loisirs

- ▶ 32 BALADES NATURE
- ▶ 34 ACTIVITÉS SPORTIVES
- ▶ 36 EN FAMILLE
- ▶ 40 ENCORE + DE SORTIES

Art de vivre

- ▶ 44 ARTISANAT - SAVOIR-FAIRE
- ▶ 46 TERRE DE GOURMETS
- ▶ 48 PRODUITS DU TERROIR
- ▶ 52 RESTAURANTS

- ▶ 60 *Les grands rendez-vous de l'année*
- ▶ 62 *Renseignements utiles*
- ▶ 66 *Carte touristique*

Retrouvez les infos sur notre site internet :

www.tourisme-bearn-gaves.com







de patrimoine

+ d'histoire(s)

Vous êtes amateurs d'histoires et légendes ? d'architecture et de belles pierres ? de beaux panoramas sur le gave et/ou les Pyrénées ?

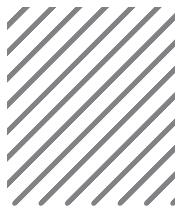
Nous vous proposons une halte tous les 10 kilomètres pour découvrir le Béarn des gaves.

Des jolies ruelles qui s'entremêlent de Salies-de-Béarn, à la vue imprenable depuis l'esplanade de Sauveterre-de-Béarn, en passant par le poste de douane de la principauté de Laàs pour finir sur le chemin de ronde des remparts de Navarrenx...

Ce guide sera votre allié durant votre séjour !

Mais comme pour tous les bons guides, notre meilleur conseil restera toujours celui de se "perdre" ! Les villages du Béarn des gaves ont tant à dévoiler... Ah, si les vieilles pierres pouvaient parler !

BÉARN
des
Gaves
le petit +



Salies-de-Béarn

La cité du sel

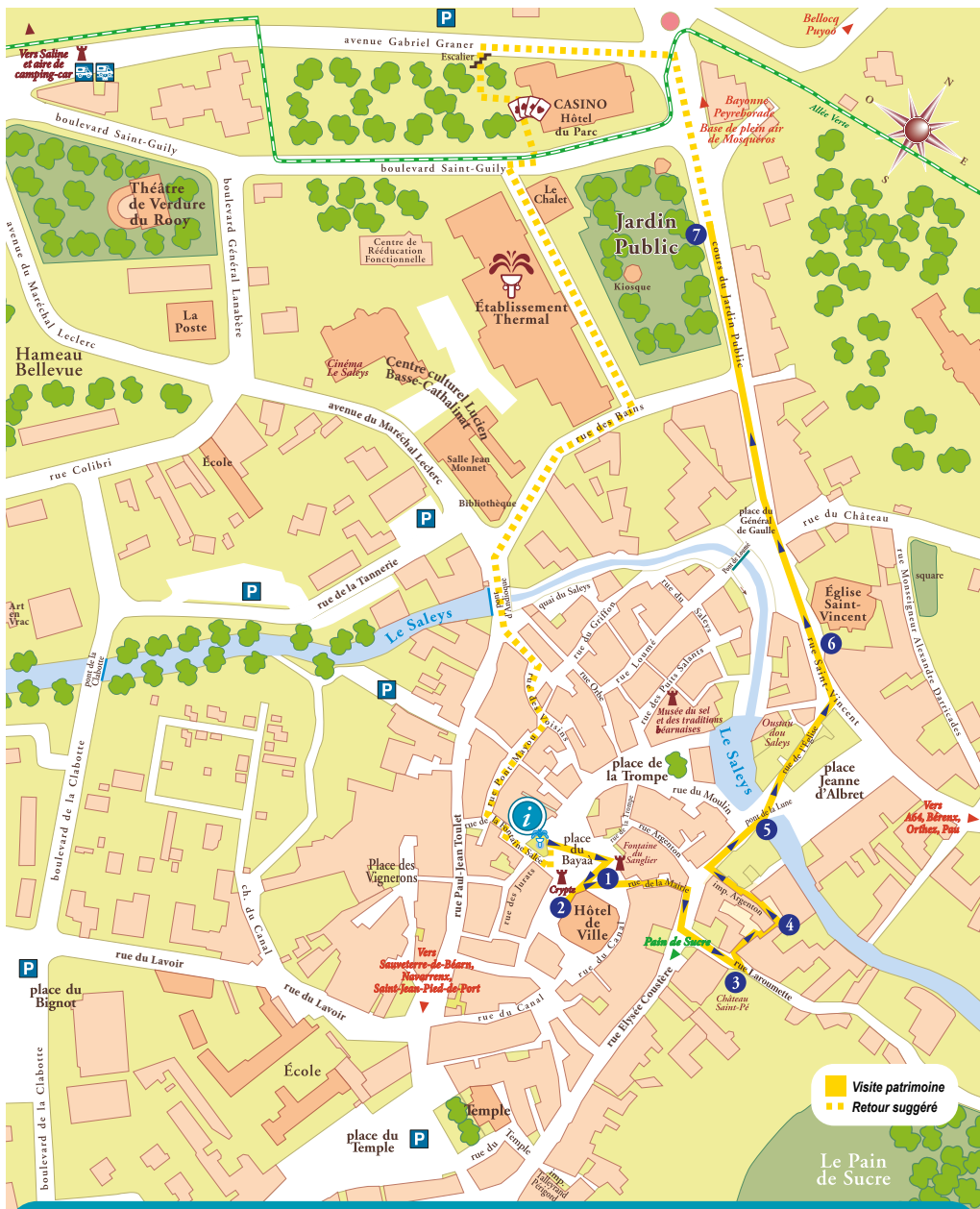


Cette petite ville doit sa renommée au sel qui a façonné le cours de son histoire.

On attribue son implantation à un sanglier, découvert auprès d'une source, les soies recouvertes de cristaux de sel. Depuis lors, Salies-de-Béarn veille sur son trésor : une source d'eau salée intarissable qui procure forme et bien-être, appartenant encore aujourd'hui à près de 500 Salisiens • appelés Part-Prenants. Un privilège qui se perpétue depuis 1587.

Deux quartiers se succèdent. Le plus ancien, tel une coquille d'escargot s'enroule autour de la source salée. On peut aisément y découvrir de belles maisons typiques des XVII^e et XVIII^e siècles, des ruelles étroites et fleuries, avec, au détour de l'une d'entre elles, le musée du sel et des traditions béarnaises. À quelques pas, le quartier thermal offre • un tout autre aspect. C'est une immersion dans la Belle Époque avec l'établissement thermal de style mauresque, le kiosque à musique et le splendide Hôtel du Parc qui abrite le casino de Salies. L'ensemble dégage un charme suranné qui n'est pas pour déplaire aux visiteurs.





■ **Visite patrimoine en autonomie d'1 h de Salies-de-Béarn**
La riche et passionnante histoire de la cité du sel



Suivez la vicomtesse de Béarn Jeanne d'Albret, et laissez-vous guider par le son de sa voix ou à la lecture des textes proposés à chaque point commenté. Déambulez dans la ville, où près de 600 ans d'histoire vous seront révélés, de la légende de la fontaine du sanglier au quartier thermal.








SALIES


Pas à pas

Départ depuis l'**office de tourisme** . Au pied des arcades d'une imposante maison traditionnelle à balcon, trouvez la **fontaine du sanglier** . Gisant dans une fosse, cette œuvre d'art de Marc Benard évoque le sanglier de la légende de Salies. L'animal blessé au cours d'une chasse est découvert mourant, blanc de sel, dans le marécage d'eau salée. Selon la légende, la ville est alors construite autour de la source bienfaisante. Sur le mur de la fontaine est gravée la devise de la cité : « si you nou y eri mourt arès n'y bibéré » (si je n'y étais pas mort, personne n'y vivrait).


Retrouvons-nous sous la **halle de la mairie** , autrefois la maison populaire (1537) et jetez un coup d'œil au panneau explicatif où une vidéo ludique vous dévoile l'histoire de Salies. Haut lieu du commerce des boucheries au Moyen Âge, le RDC de la mairie abrite régulièrement des expositions. Au centre de la place, imaginez la source salée aménagée en bassin. Il sera recouvert en 1865 d'une voûte telle une crypte d'église. C'est ici que depuis des siècles, les habitants devenus Part-Prenants, ont le droit de puiser l'eau salée pour la ramener dans leur maison et faire du sel de salaison. À l'angle de la rue de la mairie trône la Maison de la Corporation des Part-Prenants (blason avec 2 tiradous portant un sameau). Aujourd'hui encore (en juin), les Part-Prenants s'y retrouvent pour recevoir leur compte de sauce, autrefois équivalant à 26 sameaux d'eau salée pour les hommes.


Au bout de la rue de la mairie, remontez sur la droite la rue Elysée Coustère pour trouver sur votre gauche la rue de Laroumette. Près de là, admirez le **château Saint Pé** . Cette demeure entièrement restaurée par son propriétaire est l'un des premiers châteaux de Salies. Appuyé sur les remparts de la ville aujourd'hui détruits, ce bâtiment fut très souvent remanié. Au XVII^e siècle, il est le siège d'un tribunal pour sorcières.

Retournez sur vos pas, tournez à droite sur une petite place entourée de maisons typiques. Caché au fond, un étroit passage (galère ou carrerote) vous amène face à la **maison de Michel Bergeras** . Maître charpentier, il fut ébéniste de l'école de Salies qui s'est développée sur trois générations aux XVIII^e et XIX^e siècles. On dit que c'est un descendant de cagots, parias des Pyrénées jusqu'à la Révolution Française.

Ressortez de l'impasse puis à droite trouvez le **Pont de la Lune** . En traversant le Saleys, admirez les maisons à colombages sur pilotis : l'Oustau dou Saleys (centre des exposition d'art contemporain) sur la rive droite, et sur votre gauche, l'emblématique Maison Marrou et son four à pain appuyé sur le mur extérieur. Remarquez un bâtiment de briques rouges et pierres blanches donnant sur la rivière : sur les ruines d'un moulin médiéval, cette ancienne centrale

électrique alimentait en priorité les lumières du nouveau quartier thermal. Au-delà du pont, se trouve la place Jeanne d'Albret autrefois le Clauson (1^{er} bourg de Salies). Imaginez les maisons à couvert : l'étage supporté par des arcades servait à protéger les boutiques aujourd'hui supprimées. Au XIX^e siècle, la place est bordée de hautes maisons d'habitations, parfois hôtels aux terrasses remplies de voyageurs. Ce fut un des lieux stratégiques de la colonie étrangère jusqu'à la création de la gare (1884). Ici, les curistes descendaient des omnibus à cheval, exténués après plusieurs heures de voyage.

Remontez la rue sur votre gauche pour découvrir une église fortifiée. Salies possède en réalité 2 églises : Saint-Martin sur les hauteurs et Saint-Vincent. Devant protéger la ville, l'**église Saint-Vincent**  (fin du XV^e siècle) jouxtait l'ancien rempart. Aujourd'hui encore, on aperçoit ici et là les meurtrières et autres systèmes défensifs. C'est dans ce lieu que les jurats débattaient des lois à inscrire dans le Livre Noir de la ville.

Continuez en direction du jardin public vers le **quartier thermal** , où aristocrates et bourgeois français et européens séjournent durant plusieurs saisons (XIX^e siècle). Face à vous, avant la construction des thermes que vous pouvez encore fréquenter, se trouvait la première saline industrielle. Avec l'obligation de fabriquer 500 tonnes de sel par an, les Part-Prenants salisiens construisent le premier site industriel de la cité (1842), protégé par une palissade de bois de 3 m de haut, surveillée jour et nuit. Détruite par un incendie (1888), l'usine est transférée dans le secteur de la gare à quelques pas d'ici.

Alors que la presse s'insurge de l'insalubrité de la bourgade salisienne, une vague de travaux d'assainissement et de réorganisations de l'urbanisme est lancée ! Avec des allées de type boulevard encadrées par des platanes, un jardin public arboré d'essences uniques, des immeubles respectant les critères architecturaux haussmanniens, Salies connaît toutes les infrastructures d'une station thermale digne de ce nom : le kiosque à musique (1887), un casino installé au café cercle du chalet puis à l'Hôtel du Parc, une gare (1884)...

Un établissement des bains dont vous pouvez encore découvrir tout l'art de l'architecture hispano-mauresque (1888) est construit sur les ruines de la première saline. Autour du jardin public, trônent les fantômes de grands hôtels luxueux : hôtel de la Paix sur votre gauche fréquenté par Marcel Proust ; sur votre droite, l'Hôtel du Parc accessible encore en traversant le boulevard Saint-Guily ; au rond-point du sanglier les ruines de l'hôtel de France et d'Angleterre.

Voici parcourus 600 ans d'histoire ! En revenant sur vos pas vers le cœur de la ville, n'hésitez pas à prolonger votre visite aux **Salines** et la boutique de sel, le **musée du sel et des traditions béarnaises** et la place de la Mude, la **crypte** (ancien bassin d'eau salée), l'**hôtel du Parc** (Monument historique), le **lumeu protestant** et le charme **des petites rues du pont Loumé et du pont Mayou** (véritable coulédu au n°8). En aban !



Le sel, une richesse

La légende, toujours plus poétique que la réalité, conte l'histoire d'un sanglier, blessé au cours d'une chasse, qui aurait été retrouvé blanc de sel dans un marais. Les salisiens auraient ainsi découvert une grande richesse, la source d'eau salée.

Cette richesse a conduit la cité à s'organiser économiquement et socialement de façon originale en 1587, avec la corporation des Part-Prenants, toujours en vigueur aujourd'hui.

Les Salines



1 avenue du docteur Jacques Dufourcq
SALIES-DE-BÉARN - Tél. 05 59 38 96 90
boutique@selsaliesdebearn.com
www.sel-salies-de-bearn.com



On y produit aujourd'hui 2 000 tonnes de sel par an. Le sel de Salies-de-Béarn (IGP) est LE sel utilisé dans le cadre de l'IGP Jambon de Bayonne.

Visite libre : le promontoire avec des panneaux explicatifs vous permet de tout savoir sur l'exploitation des Salines avec une présentation des différentes étapes qui aboutissent à la cristallisation de ce sel de source. Vous pourrez voir la récolte de la fleur de sel à l'épuisette (au jour et heure d'ouverture des Salines en saison de production).

Pôle muséographique : grâce à un audio-guide, vous abordez de manière ludique l'histoire des Salines de Salies-de-Béarn (le développement de la ville, la légende du sanglier...). La visite se termine par une dégustation de jambon de Bayonne salé au sel de source des Salines de Salies-de-Béarn (IGP).

Le petit + : visites guidées de la production de mai à octobre.

Ouvert de 9h30 à 12h et 14h30 à 18h.

Dernières entrées à 11h et à 16h30.

En janvier et février : fermé le lundi et dimanche.

En mars, avril, novembre et décembre :

fermé le lundi matin et dimanche.

De mai à octobre : fermé le dimanche.

Tarifs : 4,50 € - enfant (6 à 12 ans) : 2,50 €

Le musée du sel et des traditions béarnaises

15 rue des Puits Salants
SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 65 84 98
museedusel64@orange.fr
www.museedusel.fr



Installé dans "Darremoudine", maison typique du XVII^e siècle, le musée vous offre une visite unique qui retrace plus de 4 000 ans d'histoire.

Découvrez l'origine du sel et la richesse du sous-sol béarnais, les découvertes archéologiques, l'histoire des Part-Prenants et leur gestion incomparable de l'eau salée, le thermalisme de la Belle époque et la saline du XIX^e siècle. Insolites, l'atelier du façonneur de sel du XVII^e siècle et les constructions de la maison du Part-Prenant illustrent le savoir-faire de ces hommes.

Démonstration de façonnage de sel le dimanche de la fête du sel.

Le petit + : parcours ludique, pour petits et grands, complété par des vidéos et écrans tactiles.

Ouvert du lundi au samedi : de 14h à 17h (du 15 février au 15 avril et du 2 novembre au 30 novembre) et de 13h30 à 19h (du 16 avril au 31 octobre).

Dernière entrée 45 min avant la fermeture du musée.

Tarifs : 6 € - réduit : 5 € - enfant (7 à 12 ans) : 2 € - moins de 7 ans : gratuit - supplément visite guidée : 1,50 €

Le petit train touristique

Il était une fois, à Salies-de-Béarn, un petit train touristique... Embarqués à bord de ce dernier, les voyageurs découvrent la splendeur de la cité du sel : ses maisons médiévales, ses ponts, et la majesté de son quartier thermal...

Le petit + : une visite gratuite d'une demi-heure ludique qui plaît aux petits comme aux grands.

Circule durant les vacances scolaires le mercredi, vendredi et samedi de 15h à 17h30 [départ toutes les 30 min environ au parking avenue Gabriel Graner - Casino].

Gratuit - Renseignements à l'office de tourisme
SALIES-DE-BÉARN - Tél. 05 59 38 00 33



La crypte

La crypte du Bayaà construite en 1865, recouvre l'ancienne fontaine salée, cœur historique de la ville, qui était exploitée au Moyen Âge. L'élégante ossature de pierre et la mise en lumière vous enchanteront.

Le petit + : un site exceptionnel à visiter absolument !

Visite sur réservation

Renseignements et réservations à l'office de tourisme - SALIES-DE-BÉARN - SAUVETERRE-DE-BÉARN - NAVARENX - Tél. 05 59 38 00 33 ou sur www.tourisme64.com

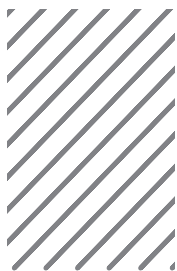


Tout près

Initiée en 1292 par la vicomtesse Marguerite de Moncade, **Labastide-Villefranche** a conservé son caractère de bastide, avec une place centrale dont la mairie occupe les arches du rez-de-chaussée. Elle fut fortifiée dès le XIV^e siècle : la tour de défense, surplombant le lac de la Pointe, en garde la mémoire. Signifiant « la fontaine », **Lahontan** possède trois fontaines auxquelles des pouvoirs miraculeux de guérisons sont attribués. La chapelle Notre-Dame d'Abet fut érigée au Moyen Âge après la découverte d'une statuette de la vierge par un paysan au milieu d'un taillis : de nombreux pèlerins fréquentent le sanctuaire virginal.



10 km + loin...



Sauveterre- de-Béarn

La cité médiévale



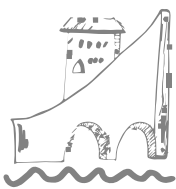
"Voici l'un des plus beaux paysages de France..."

... Les œuvres de l'homme y respirent la force et la noblesse parmi de splendides présents de la nature. Il n'y aura point de limites au rêve et à la méditation du touriste". C'est ainsi que Léon Bérard (académicien et maire dans les années 30) qualifie la "Perle du Béarn".

Alors, entrez sur une terre façonnée par les légendes. Une terre de mystères qui vous invite à la découverte. Laissez-vous porter, pour une heure, un jour ou plus encore, par votre curiosité. Ici, le moindre détour vous conte des histoires...

Ancien camp retranché, puissamment défendue dans ses murs de pierres, elle a contribué à maintenir durant de nombreux siècles la souveraineté du Béarn. Aux portes de l'Espagne et au pied des Pyrénées, Sauveterre offre des paysages pittoresques.

Depuis les X^e et XI^e siècles, c'est un lieu de passage pour les pèlerins qui y trouvent l'hospitalité.





■ **Visite patrimoine en autonomie d'1 h de Sauveterre-de-Béarn**
Entrez dans la légende...

Suivez la Reine Sancia, vicomtesse de Béarn, et laissez-vous guider par le son de sa voix ou à la lecture des textes proposés à chaque point commenté. Les plus beaux atours patrimoniaux de Sauveterre-de-Béarn se dévoilent... Une jolie balade toute en poésie !



Promenade dans la cité médiévale

Démarrez la promenade par l'esplanade de l'**hôtel de Ville** ① avec pour toile de fond la superbe chaîne des Pyrénées. Cet édifice, de style Renaissance, est la propriété de la puissante famille des marquis de Nays, comtes de Salette au XVI^e siècle. Il est acheté par la ville en 1972.

Devant vous se dresse l'**église St-André** ② construite dès la fin du XII^e siècle. Ici les styles architecturaux se mêlent. L'imposant chevet semi-circulaire encadré de deux chapelles soutient harmonieusement l'édifice. L'influence romane domine avec des façades de belle sobriété où seules trois fenêtres longues et étroites percent le mur. Le côté nord mérite le détour avec son chrisme inversé, sa tour d'angle, sa rosace. L'église Saint-André a la particularité d'être fortifiée comme en témoigne son très beau clocher autrefois crénelé. Elle participe pleinement à la défense de la cité.

Sur la façade sud, donnant sur le gave, se trouve la porte des cagots appelés aussi crestiaas. Le mystère entoure les origines de cette communauté rejetée du reste de la population. Descendaient-ils de lépreux, de Wisigoths, de Sarrasins... ? Enfin, au-dessus de l'entrée principale, le tympan offre un magnifique travail de la pierre. Il présente un Christ en majesté entouré des quatre évangélistes figurés sous leur forme symbolique. L'intérieur illustre la transition entre les styles roman et gothique. La nef centrale est voûtée de belles croisées d'ogives. Remarquez les deux chapiteaux historiés. Le premier à la croisée du transept représente le mensonge et la gourmandise. Le second, dans le bas-côté nord une nativité.

En contrebas de la place des Salières, se situe **la tour Monréal** ③. Elle doit son nom à la famille qui, au XIX^e siècle, l'achète pour la sauver de la destruction. Cette tour de défense du XIII^e siècle, haute de 33 m, possède un bel appareil en pierre de Bidache comme l'église. Ses façades sont rythmées par des successions d'archères et les grandes baies au sud. Elle abrite aujourd'hui l'impressionnante maquette de la cité ainsi qu'une exposition pour comprendre Sauveterre au Moyen Âge.

Après avoir emprunté les escaliers, prenez en bas, à droite, au pied de la tour, le sentier qui longe le gave. Laissez-vous guider par les flots de la rivière, à l'ombre des arbres. Passez sous les arcades du Pont de la Légende, jusqu'à la passerelle menant à **l'île de la Glère** ④, face au camping. Classée Espace Naturel Sensible, l'île de la Glère constitue le 4^e site phare de Sauveterre avec sa flore protégée.

Revenez sur vos pas jusqu'à atteindre le pont fortifié dit **Pont de la Légende** ⑤. Bâti sous Gaston VII de Moncade au XIII^e siècle, puis remanié sous Fébus au XIV^e siècle, c'est le passage vers le royaume de Navarre. À l'origine doté d'un pont-levis, il donne accès à l'île de la Glère. Au XVIII^e siècle une violente crue emporte une partie du pont et lui donne son aspect actuel. Il tient son nom de la légende de la Reine Sancier. En 1170, celle-ci est soumise au terrible jugement de Dieu en présence de 3 000 personnes. Accusée d'avoir tué son fils nouveau-né, elle est jetée, pieds et poings liés, dans le gave. La foule attend angoissée que la souveraine soit engloutie. Il n'en est rien. Sancier remonte à la surface et le courant la porte doucement vers la berge. Sancier innocentée, est acclamée par le public transporté de joie.

À l'entrée du pont, les Chambres du Pont de la Légende, aujourd'hui chambres d'hôtes, constituaient autrefois **l'Hôpital des pèlerins** ⑥. C'est ici qu'au soir d'une longue journée de marche, pouvaient se reposer les pèlerins avant de traverser le pont et de continuer leur route vers Compostelle.

Remontez en passant par **la porte de Lester** ⑦. La partie supérieure de cette porte médiévale n'existe plus, elle est remplacée par une passerelle. L'épaisseur de ses murs témoigne néanmoins des fortifications de la cité.

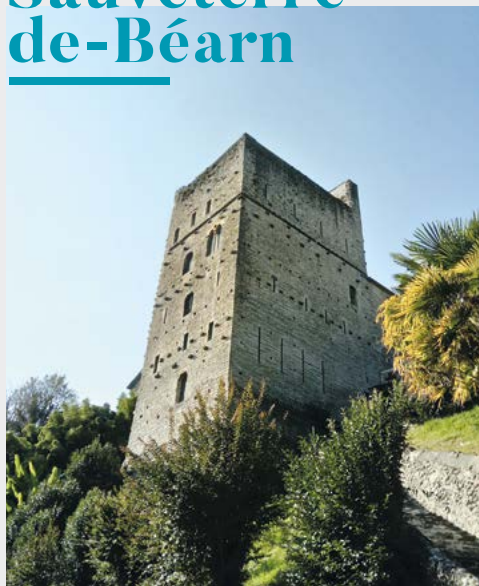
Empruntez ensuite la rue Pléguignou jusqu'à **la maison fortifiée** ⑧. Bien placée tout en haut de la ruelle, elle offrait aux soldats un emplacement des plus stratégiques. À gauche, se trouve **l'ancien arsenal** ⑨. Aujourd'hui réhabilité en maison d'habitation, il servait d'entrepôt pour les armes. Il est relié à **la belle porte fortifiée du Datter** ⑩, qui ouvre la cité vers l'ouest. Elle conserve encore de nos jours sa forme ogivale. À l'époque ses corbeaux supérieurs supportaient le chemin de ronde et la chambre de manœuvre d'un pont-levis nécessaire au franchissement du fossé entourant la ville.

Aventurez-vous à l'extérieur de la cité pour observer de suite sur la gauche les vestiges des imposants **remparts** ⑪.

Revenez sur vos pas et gagnez la rue des Innocents via la rue Léon Bérard. C'est au bout de cette ruelle que se trouvent les vestiges du **château vicomtal** ⑫ et sa barbacane. Séparée de l'enceinte du château, cette motte artificielle en pierres constituait la porte d'entrée du château. Probablement construit par Gaston VII Moncade, le château est réhabilité par Gaston Fébus et devient sa résidence de chasse. De forme polygonale en pierre de taille, il est en grande partie détruit au XVI^e siècle.

Remontez à nouveau la rue des Innocents pour trouver en face de vous une charmante petite tour, jouant autrefois le rôle de **pigeonnier** ⑬. Aujourd'hui encore de nombreux compagnons à plumes veillent sur la cité...

Sauveterre- de-Béarn



La Tour Monréal



SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 06 70 36 79 05 ou 06 86 80 15 18

amis-sauveterre@orange.fr

www.amis-sauveterre.fr

Dans le cadre majestueux de la Tour Monréal, laissez-vous porter dans le Béarn médiéval du XIII^e au XVI^e siècle, grâce à un aménagement scénographique moderne et ludique.

Au centre, la reconstitution de la Cité, faite de milliers de pierres, poutres et solives au 100%, calibrées et assemblées, vous invite à découvrir tout autour, des espaces dédiés aux grandes heures de Sauveterre-de-Béarn, son patrimoine, l'histoire du Béarn, de la Navarre, de la France...

Le petit + : le panorama sur le gave d'Oloron.

Ouvert du 8 avril au 1^{er} novembre :

Avril, mai, juin, septembre, octobre, novembre :

du mardi au samedi de 14h30 à 18h30.

Juillet et août : du mardi au dimanche de 10h30 à 12h30

et de 14h30 à 18h30.

Ouvert sur rendez-vous toute l'année à partir de 5 personnes.

Tarifs : 4 €

Jeune et étudiant (12 à 21 ans) : 3 €

Enfant (- de 12 ans) : gratuit



10 km + loin...

Laàs



Passion & audace



Laàs, une principauté ? Vous serez surpris de trouver à l'entrée du village (et à la sortie !) une guérite de douane ! Ne vous inquiétez pas la barrière reste toujours ouverte. Prenez le temps de visiter ce petit village hors du commun en commençant par son château avec son parc d'énigmes et ses 3 salles d'Escape Castle. Suivez le Laàs-Vegas Boulevard et son chemin d'étoiles qui rend hommage aux artistes qui se sont produits lors du festival des Transhumances Musicales. Sur la place centrale, cadrans solaires et panneaux directionnels vers les plus grandes métropoles vous prouvent bien que Laàs est le centre du monde !

L'église du village abrite désormais un Escape Church (voir p. 36) et un parcours d'interprétation (voir p. 40). L'été se tient sur cette même place le grand prix de la principauté : 3 h de courses en brochette ! Sur les hauteurs du village, la chapelle S^t-Barthélémy abrite un cabaret-spectacle (voir p. 41). Laàs, une principauté... insolite !



Musée du château de Laàs et ses jardins

Domaine du château - LAÀS
Tél. 05 59 38 91 53
musee@chateau-laas.com
www.musee-chateau-laas.com



Voici une invitation au voyage dans le temps à travers la reconstitution d'une demeure aristocratique du XVIII^e siècle. Vous y admirez des collections exceptionnelles de mobiliers, objets d'Art, tableaux de maîtres... Découvrez également un volet historique consacré à l'Empire Napoléonien à travers des pièces de la collection.

Le parc de 10 hectares propose plusieurs jardins pittoresques : jardin à la française, jardin à l'anglaise, jardin exotique... (jardins paysagers labellisés « Ensemble Arboré Remarquable de France »).

Nouveau ! À partir du mois de juillet, il vous est possible de découvrir le musée en visites libres, pour les visiteurs qui réalisent déjà une activité sur place (Château des Enigmes, escape game, cabane...).

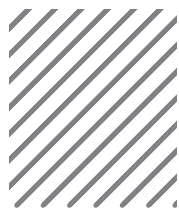
Le petit + : une pause culturelle et bucolique.

Ouvert du 5 avril au 2 novembre :
tous les jours de 10h à 18h (jusqu'à 20h en juillet-août).
Dernières entrées 2h avant la fermeture.

Visites guidées (1h)
Tarifs : Adulte : 11€ - Enfant (4 à 12 ans) : 7€ - Enfant (- de 4 ans) : gratuit
Visites privilégiées les dimanches après-midi (1h30)
Tarif unique : 15€



10 km + loin...



Navarrenx

La cité bastionnée



Navarrenx, sous son apparence de petite cité tranquille, possède une histoire riche et forte.

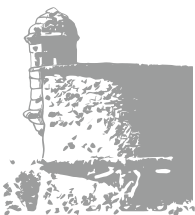
En raison de sa position stratégique, Marguerite de Moncade lui donne le statut de bastide en 1316.

Au XVI^e siècle, Henri II d'Albret, grand-père du futur Henri IV, décide de fortifier la ville. Il souhaite ainsi protéger le Béarn de la convoitise des royaumes de France et d'Espagne.

Un ingénieur militaire italien, Fabricio Siciliano, érige ici la première place bastionnée en France sur le modèle italien. Les remparts à peine achevés sont aussitôt éprouvés en 1569 lors d'une tentative d'annexion du Béarn par les troupes françaises de Charles IX.

Dernier bastion fidèle à Jeanne d'Albret, défendu par le Baron d'Arros, la résistance de Navarrenx permet au Béarn de préserver sa souveraineté. Ces fortifications encore intactes vous invitent à une promenade dans le temps...

Le long de votre promenade, vous pourrez admirer « les plus beaux visages de France » : les caricatures des commerçants (et pas que !) de la cité.





- Visite patrimoine
- De la bastide aux remparts



■ Visite patrimoine en autonomie d'1 h de Navarrenx
Le bourg médiéval aux nombreux témoignages historiques

Suivez l'architecte des remparts de la ville Fabricio Scilliano, et laissez-vous guider par le son de sa voix ou à la lecture des textes proposés à chaque point commenté. Déambulez dans le bourg médiéval au cœur d'une des plus anciennes cités du Béarn.



Découverte de la première cité bastionnée de France

Quittant l'office de tourisme ⁽ⁱ⁾, vous apercevez les **Casernes S'-Antoine** ¹, anciennes casernes militaires construites après les fortifications pour loger jusqu'à 500 hommes de troupe. Le bâtiment central est le poste de garde de la **Porte S'-Antoine** ². Seule porte à subsister des deux anciennes entrées de la ville, elle est protégée par un orillon, typique avec sa forme arrondie. Elle ne peut être ni bombardée, ni assaillie de front. Élément des fortifications au XVI^e siècle, elle est à l'origine munie d'un pont-levis. Les fentes destinées au passage des chaînes y sont encore visibles. Sous le porche, sur les côtés, vous pouvez accéder en visite libre à 2 pièces : une salle de garde reconstituée et une pièce exposant des objets d'autrefois.

En revenant vers la place, notez sur votre gauche les anciennes prisons militaires. Par l'escalier situé à gauche de la porte S'-Antoine, vous accédez à la **terrasse** ³, largement ouverte sur le gave d'Oloron, fameux pour ses saumons, et vous apercevez le pont du XIII^e siècle originellement surmonté d'une tour d'octroi. Directement à droite, vous distinguez les fondations de la Castérasse, ancien château des vicomtes du Béarn. Au centre, le puits de défense permet d'actionner les bras du pont-levis. Face au gave et au-dessus de l'orillon, une échauquette illustre sa fonction de surveillance et de défense.

Quittez cette partie des remparts pour atteindre, à quelques pas de là, le **bastion de la Cloche** ⁴. Protecteur du pont et de la porte S'-Antoine, il offre un très beau point de vue. La copie d'un des canons de Navarrenx rappelle le système de défense entre bastions. Ce canon porte le nom de la devise de la cité : "Si you ti baü". Exclamation en béarnais, elle signifie "Si moi j'y vais !".

Dirigez-vous vers la **poudrière** ⁵ qui est l'unique "magasin à poudre" de la place. Elle est construite en 1580 pour libérer les bas-côtés de l'église qui font jusqu'alors office de stockage. Elle peut contenir jusqu'à 25 000 livres d'explosifs. Nous vous invitons à y entrer : vous y trouverez une petite exposition expliquant l'histoire de la poudre. À l'intérieur, la belle voûte en pierre permet aux sons de circuler, en diagonale d'un coin à l'autre. **À tester absolument !**

Empruntez ensuite la rue S'-Antoine où se trouve la **Maison dite de Jeanne d'Albret** ⁶. C'est une belle demeure Renaissance avec une porte en anse de panier, surmontée d'un fronton triangulaire. Jeanne d'Albret devient, en 1555, souveraine de Navarre et du Béarn. Elle adopte la religion calviniste et fait entrer le Béarn dans le petit groupe des États protestants.

Continuez ensuite en direction de l'**église S'-Germain** ⁷, qui a connu une histoire mouvementée. Achevée en 1562, Jeanne d'Albret la convertit en temple protestant dès l'année suivante. En 1620, Louis XIII la rend au culte catholique. C'est une église de style gothique tardif dont l'intérieur mérite le détour. Notamment les voûtes et les arcs décorés de têtes sculptées, dont celle d'un pèlerin de Compostelle qui illustre l'importance du chemin du Puy à Navarrenx. Signalons à l'entrée, les copies de belle facture de trois tableaux de Murillo, Dubois et Carrache, offerts par l'empereur Napoléon III lors de sa venue. La tradition accorde à l'église une porte réservée aux cagots, nombreux dans les environs de Navarrenx.

À la sortie de l'église, remontez la rue des Échos jusqu'au **Bastion des Contre-mines** ⁸. Celui-ci a la particularité de disposer d'une galerie souterraine. Visitable, elle descend et fait le tour du bastion dans sa base (se munir d'une lampe de poche). En suivant le chemin de ronde, vous accédez au **bastion du Mont Livet** ⁹, qui abrite le Théâtre Pierres et Vestiges, il protège la Porte S'-Germain aujourd'hui détruite. C'est un exemple de fortification primitive, sans orillons, ni flancs retirés. L'étroit escalier sur la droite conduit à la Poterne de l'Abattoir qui ménage une sortie de secours en cas d'assaut.

Reprenez sur votre droite la rue des Échos et continuez jusqu'à la **Fontaine militaire** ¹⁰. Aménagée en même temps que les remparts elle est, à l'époque, le seul point d'eau de la cité. Elle est un atout essentiel en cas de siège. Comblée en 1952, après une épidémie de typhoïde, elle est rouverte puis restaurée en 1989.

Enfin, longez la rue de la Fontaine pour vous diriger vers l'**Arsenal** ¹¹. Cette ancienne demeure des rois de Navarre est profondément transformée pour le stockage des armes, des munitions et des vivres. Aujourd'hui, ce bâtiment historique abrite le Centre d'Interprétation qui se visite.



Le circuit "Au fil de l'histoire"

À la porte S'-Antoine, la poudrière, et l'Arsenal

Tél. 05 59 66 10 22

accueil@ville-navarrenx.fr

Salles d'exposition **2**, **5** et **11** sur notre plan pages 20 et 21 où sont présentés plusieurs maquettes, scènes de vie, anciens outils et plans permettant de se replonger dans le temps.

Ouvert du 15 avril au 15 novembre de 9h à 17h30.

Libre participation

Le camp de Gurs

GURS

Tél. 05 59 38 00 33

contact@bearndesgaves.com

Camp d'internement français créé en mars 1939 pour interner les combattants de l'armée républicaine espagnole, notamment les Basques, il est ensuite utilisé comme centre d'internement des indésirables du régime de Vichy et devient l'une des bases de la déportation des Juifs étrangers réfugiés en France.

Bâtiment d'accueil, mémorial national, stèle d'hommage aux Justes parmi les Nations, sentier de la mémoire et sentier historique passant à l'intérieur d'une baraque reconstituée suivant les plans de l'époque.

Allée des internés : 27 colonnes de granit, rendant chacune hommage à une catégorie d'internés. Située à l'entrée historique du camp, route de l'Hôpital Saint-Blaise.

Diffusion d'un film, grand écran, sur l'histoire du camp (12 min) et borne interactive d'information au point d'accueil.



La maquette de la cité fortifiée de Navarrenx

À l'office de tourisme, à Navarrenx

Tél. 05 59 38 00 33

contact@bearndesgaves.com

Maquette avec commentaires sur l'histoire de Navarrenx et présentation des personnages importants qui ont marqué la vie de la cité. 20 min de commentaire en plusieurs langues : français, espagnol, anglais, allemand et béarnais.

Ouvert aux horaires d'ouverture de l'office de tourisme.

Gratuit

Ouvert toute l'année - Gratuit

Visites individuelles : balisage par des bornes explicatives et un parcours QR Code "La force de l'art au-delà des barbelés", entrée libre.

Visites guidées groupes, se renseigner à l'office de tourisme.



**En savoir +
sur le camp
de Gurs**





Rencontre d'Orion

8 A route de Lasbordres - ORION

Tél. 06 40 48 26 13

rencontre.orion@gmail.com

www.rencontre-orion.org



Centre culturel et de rencontres, concerts, conférences, lectures, séminaires. L'association « Rencontre d'Orion » propose chaque année un programme de concerts de haut-niveau et de rencontres avec des personnalités venues de tous les horizons. La musique classique côtoie le jazz et le baroque alterne avec le rock. Les invités sont des historiens, des écrivains, des savants de toutes les disciplines.

Possibilité d'hébergement sur place pendant les séminaires et manifestations.

Visites contées

Le Béarn des gaves est riche de son patrimoine, de son histoire, regorge de pépites architecturales, de légendes et coins secrets qui ne demandent qu'à être dévoilés. Le Béarn des gaves est aussi et surtout riche de ses habitants qui ont à cœur de partager l'histoire de ce petit pays !

C'est une équipe de passionnés (autant que passionnants) qui vous embarque avec eux. Voyagez au temps du Moyen Âge, de la Renaissance, de la Belle Époque mais aussi au XX^e siècle, partez à la connaissance de personnages historiques hauts en couleur et en caractère, appréciez l'architecture locale de nos cités et villages et leurs spécificités.

Des moments uniques, de découvertes, de convivialité et de partage qui vous feront voyager à travers les temps, les traditions et le savoir-faire.

Les visites contées vous mèneront à Gurs, Labastide-Villefranche, Lay-Lamidou, Navarrenx, Salies-de-Béarn, Sauveterre-de-Béarn...



Le patrimoine rural

Caché par les bois qui furent le terrain de chasse de Gaston Fébus, le village de L'Hôpital-d'Orion garde les traces des pèlerins de Saint-Jacques-de-Compostelle à qui il doit son nom : venant de « espitau », un établissement d'accueil des pèlerins fut construit dès le XI^e siècle. Les murs de l'église Sainte-Marie-Madeleine du XII^e et XIII^e siècles résonnent encore des prières des croyants et des murmures du seigneur Gaston Fébus lors de ses dernières heures.

À 30 km de là, l'église de L'Hôpital-Saint-Blaise, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO, ne manquera pas de vous rappeler l'église Sainte-Marie-Madeleine.

Tél. 05 59 66 07 21 - www.hopital-saint-blaise.fr



En savoir +
sur les visites
contées

Patrimoine





Autour de l'eau

+ *de plaisirs aquatiques*

Rivière, ruisseau, gave, lac, source thermale... L'eau présente de multiples facettes en Béarn des gaves. Grâce aux vertus de la source salée de Salies-de-Béarn, l'eau devient synonyme de soin, de bien-être et de détente. Les eaux vives des deux gaves sont un terrain privilégié pour les parcours sportifs, la pêche ou les balades au fil de l'eau, à la découverte de la faune et de la flore.

BÉARN
des
Gaves
le petit +



L'eau thermale

i Les thermes de Salies-de-Béarn deviennent **Selya Resort Thermal & Spa**
Pour vos cures thermales et vos séjours bien-être au cœur de la cité du sel !



SELYA RESORT THERMAL & SPA

Cours du jardin public - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 10 11
accueil@selya-resort.com
www.selya-resort.com

Visites sur rendez-vous de mai à octobre
(minimum 5 personnes).

Les cures thermales de Salies-de-Béarn

Selya Resort Thermal & Spa vous accueille pour vos cures conventionnées de 18 jours prescrites par votre médecin et faisant l'objet d'une prise en charge par votre organisme de sécurité sociale.

Gynécologie : endométriose, troubles de la fertilité, fibromes et kystes ovariens, douleurs pelviennes, infections gynécologiques... ;

Rhumatologie : rhumatismes inflammatoires chroniques, arthrose, fibromyalgie, lombalgie, ostéoporose, sciatique... ;

Troubles du développement de l'enfant : énurésie, séquelles de fractures, suite d'interventions chirurgicales orthopédiques, maladies osseuses de croissance ;

Double orientation.

Les soins pratiqués : application de cataplasmes d'argile salée, bain avec eaux-mères, bain avec aérobain, bain avec douche en immersion, bain avec irrigation vaginale, douche générale au jet, compresses d'eaux-mères, piscine de mobilisation...

Pour entretenir votre capital santé ou découvrir les bienfaits des soins thermaux, Selya Resort propose également des cures prévention santé de 6 jours. Celles-ci ne sont pas prises en charge et nécessitent la présentation d'un certificat de non contre-indication.



Le Spa thermal

Dans une ambiance chaleureuse marquée par le charisme et l'élégance du style mauresque, le spa thermal de Selya Resort vous propose :

Un espace bien-être avec des forfaits de 1 à 5 demi-journées et des soins à la carte visage et corps inspirés des bienfaits de l'eau thermale ;

Un espace de détente aquatique avec bassins d'eau thermale et d'eau douce, cascades, cols de cygne, geysers, bains à remous extérieurs et intérieurs, hammam, sauna, patio ;

Une tisanderie biologique et 100 % locale ;

Des séances collectives ou individuelles de prévention santé et de bien-être proposées par des thérapeutes et praticiens ;

Un espace de remise en forme avec des cours collectifs tous niveaux (Aqua-Pilates, aquabike, cuisses-abdos-fessiers, gym du dos...) [Planning sur www.selya-resort.com](http://www.selya-resort.com)

Nos forfaits bien-être coups de cœur :

TRÉSOR SALISIEN - 1 demi-journée - 5 soins - 119 €

CHANGEMENT DE SAISON - 2 demi-journées - 7 soins - 249 €

SEL DE LA VIE - 5 demi-journées - 16 soins - 459 €

Nouveauté 2025 ! Rituel en duo

DUO COMPLICE - 289 € pour 2 personnes



Détente aquatique en eau thermale !

Appréciez les bienfaits d'un bain en eau thermale. Les bassins de détente de Selya Resort sont ouverts les après-midis du lundi au samedi et le dimanche toute la journée.

Les créneaux de 10h à 12h sont réservés du lundi au samedi aux clients du spa, aux abonnés et aux cures premium.

Bonnet de bain, maillot de bain et claquettes obligatoires. Short de bain non autorisé. Accessibles aux enfants accompagnés à partir de 3 ans.

Parcourez l'Escale sensorielle et expérimentez de nouvelles sensations !

Autour du sel et de ses bienfaits, cette déambulation à travers de différents espaces est un appel à l'évasion et à la découverte de sensations nouvelles, visuelles et olfactives. La chaleur douce et apaisante des lieux, les senteurs, les jeux de lumières et les sons vous transporteront ailleurs pour libérer totalement votre esprit et vous détendre pleinement.

Escale sensorielle (45 min) - 35 € solo | 50 € duo

2 en 1 Escale sensorielle (45 min) + Détente aquatique (1h)

- 42 € solo | 60 € duo



Autour de l'eau



Jeux d'eau

L'eau, tout un sport !

Les deux plus belles rivières des Pyrénées, **le gave d'Oloron** et **le Saison**, avec leurs lits irréguliers et leurs berges boisées, sont propices aux activités nautiques.

+ Rafting,
canoë, mégacraft,
stand-up paddle

**Expérience Béarn /
Rafting 64**



MONTFORT
Tél. 05 59 66 04 05
contact@experience-bearn.com
www.experience-bearn.com

+ Location de canoë,
mégacraft,
stand-up paddle

2X Aventures

Rendez-vous à la base d'accueil
de Sorde-l'Abbaye, impasse du Poun
Tél. 06 10 61 79 02
contact@2xaventures.com
www.2xaventures.com

+ Location de canoë
USSCK

Rendez-vous au pont d'Osserain
Tél. 07 82 34 24 04 ou 06 20 70 50 26
kayak.sauveterre@gmail.com
www.ussck.sauveterre.free.fr



+ Piscines de plein-air

Piscine intercommunale

Allée des Marronniers - NAVARREX
Tél. 05 59 66 53 10

Plein air - Ouverte du 2 juin au 31 août

Base de loisirs de Mosqueros - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 14 43

Plein air - Ouverte du 2 juin au 12 septembre

+ Espace de détente aquatique

Selya Resort Thermal & Spa

Cours du jardin public - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 10 11

Couverte - Eau thermale à 32°C, eau douce à 31°C
Espace avec bassins d'eau thermale et d'eau douce,
cascades, cols de cygne, geysers, bains à remous
extérieurs et intérieurs, hammam, sauna, patio.
Interdit aux enfants - de 3 ans.
Port du bonnet de bain et claquettes obligatoires.



La pêche

Coin pêche Navarrenx Gave d'Oloron

(1^{ère} catégorie)
LE POOL MASSEYS

Parcours de pêche sportive Gave d'Oloron

(1^{ère} catégorie)
VIELLENAVE-DE-NAVARREX

Le pool Bidala

(2^e catégorie)
CARRESSE

La Passe à poisson

NAVARREX
Plus d'infos sur la pêche : www.federation-peche64.fr

Lac de la Pointe

LABASTIDE-VILLEFRANCHE
Carte de pêche à la journée ou à l'année à acheter auprès
du garde-pêche Philippe Lepine au 06 13 68 05 40 ou auprès
de la mairie de Labastide-Villefranche au 05 59 38 40 30.

Lac de Lahontan

LAHONTAN
Lac de pêche uniquement accessible avec permis de
pêche, contacter Alain Garcia au 06 07 67 96 63.

+ Permis de pêche

Le Poisson Roy
24 rue Saint-Germain - NAVARREX
Tél. 05 59 66 28 76 ou 06 78 74 08 86
www.lepoissonroy.com

Camping du Gave
177 chemin du camping - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 06 13 03 58 98

Office de tourisme
Place Royale - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 00 33

Boutique des souvenirs
10 place Jeanne d'Albret - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 67 58 07

+ Guide de pêche

Hervé BALTAR
7 chemin des Tuileries - SUSMIOU
Tél. 05 59 66 04 39
herve.baltar@peche-pyrenees.com
www.peche-pyrenees.com





Pleine nature et loisirs

+ *d'espace
et de liberté*

Côteaux, vallées, collines, crêtes, forêts...

Le Béarn des gaves offre au regard une diversité de paysages, de superbes panoramas.

À chaque saison, la nature et le cadre de loisirs sont différents : balades bucoliques, sentiers de randonnées balisés, sans oublier la cueillette des champignons à l'automne...

BÉARN
des
Gaves
le petit +



Balades nature

Sur les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle

Bienvenue sur les traces des milliers de pèlerins qui foulent nos chemins, en route vers Saint-Jacques-de-Compostelle. Faisons un bout de chemin avec eux. Prenons à notre tour notre bâton de pèlerin à la rencontre du territoire, de l'autre, à la rencontre de soi...

En avant ! Le Béarn des gaves est traversé par trois des quatre principales voies empruntées par les pèlerins pour aller à Saint-Jacques-de-Compostelle : la voie de Vézelay, la voie du Puy-en-Velay et la voie de Tours.

Sur les chemins de randonnée du Béarn des gaves

Territoire aux paysages contrastés, traversé par les gaves, laissez-vous séduire par les balades en campagne où la nature généreuse est omniprésente.

Avec en toile de fond, les Pyrénées, partez à la découverte, à travers forêts et vallons, du petit patrimoine rural témoin des activités de la vie d'antan.

Plusieurs itinéraires, dont certains empruntent les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle, constituent un maillage qui offre de multiples randonnées en boucles.



Les balades sont disponibles sous forme de fiches à l'office de tourisme et en téléchargement gratuit sur notre site internet.

Pour y accéder directement, flashez ce QR Code !



Si vous rencontrez un incident sur votre parcours de balade (arbre tombé, végétation importante, ...), nous vous invitons à le signaler via le dispositif Suricate.

Envoyez votre signalement en flashant ce QR Code.



En balade, au plus près de la nature

Envie d'escapades, de sortir des sentiers battus, différents sites du Béarn des gaves satisfont vos besoins de liberté.



Île de la Glère SAUVETERRE-DE-BÉARN



Balade au cœur du site naturel classé, considéré comme le quatrième monument de Sauveterre-de-Béarn.

C'est l'occasion de découvrir la nature, la flore endémique ainsi que l'histoire et les légendes de ces lieux.

Grâce à un suivi régulier de l'ONF, de nombreuses espèces végétales protégées sont mises en valeur (peuplier noir, buis, lichens follicoles...).

Poursuivez de façon ludique la découverte de cette flore exceptionnelle grâce au jeu interactif à la Tour Montréal (voir ouvertures p. 16).



Table d'orientation



Accessible directement en voiture : OGENNE-CAMPTORT - BURGARONNE - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Accessible à pied (15 min de montée : depuis Castagnède au parking de l'église) : PÈNE DE MU.

4 points de vue exceptionnels pour lire le paysage qui s'offre à vous : les villages, les gaves, les Pyrénées majestueuses... Et en plus à Ogenne une drôle d'installation vous aide à viser juste !

La voie verte

SALIES-DE-BÉARN

Le long de l'ancienne voie ferrée, une balade est aménagée sur un parcours plat. Accessible à tout ce qui roule sans moteur, elle est conseillée même pour les moins sportifs d'entre nous !

Sentier découverte

SALIES-DE-BÉARN

Départ depuis le parking de l'ancienne maison de chemin de fer. Parcours de balade accessible à tous pour découvrir le tracé de l'ancienne voie ferrée de Salies-Puyoô et sa riche faune et flore classée zone Natura 2000. Véritable prouesse technologique du XIX^e siècle, possibilité d'emprunter le tunnel long de 649 m éclairé par des veilleuses pour arriver sur les côteaux de vignes de Bellocq.

Le pain de sucre (colline de la Sègue)



SALIES-DE-BÉARN - GPS (WGS84-UTM) 667804 - 4815186

Départ place du Bayaà à côté du jet d'eau et son bassin. Colline qui surplombe la cité thermale et offre un joli point de vue. On se balade sur les sentiers et on découvre les animaux (cochons, lama, daim, ...) qui paissent tranquillement. Chiens acceptés et tenus en laisse.

La Pène de Mu



CASTAGNÈDE - GPS (WGS84-UTM) 662280 - 4813239

Après une petite grimpe depuis la voie verte, on parvient à un superbe point de vue où une table d'orientation vous explique le paysage.



Activités sportives

Centre équestre

Les écuries des Gaves 64

254 chemin de Paule - Route d'Orion - Quartier Lasbordes - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 06 89 52 94 64 ou 06 76 96 93 89

ecuriesdesgaves64@gmail.com

ecuries-des-gaves-64.jimdosite.com

Le cadre est idéal pour contempler la nature en communion avec l'animal. Des sorties à la journée avec pique-nique, dans la campagne béarnaise vous sont proposées avec votre propre cheval ou un cheval du centre.

Le petit + : une des rares écuries où vous pourrez rencontrer le poney landais, un cheval autochtone du sud de l'Aquitaine.

Écurie

Aux écuries Bernède

2 chemin Bernède - VIELLESÉGURE

Tél. 06 19 49 07 65

aurorebala87@gmail.com

Aurore Bala, cavalière professionnelle et propriétaire des écuries Bernède, vous ouvre sa propriété de 11 hectares qui surplombe le lac du village de Vielleségure, à 5 km de Navarrenx.

Propriétaire de 10 chevaux et poneys, Aurore fait découvrir sur place, les joies des activités équestres de façon ludique.

Le petit + : le rallye, véritable parcours d'aventure et de complicité avec votre cheval, vous permettra de relever de nombreux défis à travers bois.

Golf

Golf Club Hélios

4 chemin de Labarthe - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 37 59

golf.salies@wanadoo.fr - www.golfsalies.com

Le parcours Hélios homologué possède 9 trous PAR 33 avec 18 départs agrémentés d'arbres, de bunkers et de pièces d'eau. 1 practice, 1 pitching green, 1 chipping green. Club-house et Pro-Shop.

Possibilité de se restaurer à proximité.

Tennis

Tennis Navarrenx

Au pied des remparts (côté piscine) - NAVARRENX

Tél. 05 59 66 10 22

Gratuit

Tennis Club Sauveterre

Complexe - 4 avenue Jean Récapet

SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 59 36 ou 06 88 21 33 85

cyrilcazeaux@yahoo.fr

Réservation des courts à l'office de tourisme, en juillet et août.

Stade Salisien Tennis

9 avenue du Docteur Dufourcq - Base de loisirs

de Mosqueros - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 15 53

59640042@fft.fr

6 terrains (en dur, terre battue, en extérieur ou en salle).

Squash

Club des Arceaux

Rue de la Tannerie - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 06 74 52 70 71

david.laplace@live.fr

Réservation de la salle sur www.squash-salies.com

Tir à l'arc

Compagnie des Archers du Sanglier

4 avenue des Salines - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 06 08 60 88 97

cas.salies@wanadoo.fr - www.cas-salies.clubeo.com

Ouvert le mercredi et le samedi de 15h à 17h30

(sauf jours fériés et août).

Le petit + : des cours à l'heure sont proposés au tarif de 10 €.

Continuons à jouer !

Skate parc / City stade

À Salies-de-Béarn, Navarrenx, Araujuzon, Dognen, Gurs, ...

Les frontons

À Navarrenx deux frontons s'offrent à vous : l'un se situe à côté du stade, et l'autre à côté de l'église ; celui-ci n'est accessible que sur demande.

À Salies-de-Béarn les frontons de Mosquéros et Saint-Martin seront de parfaits terrains de jeux !

À Sauveterre-de-Béarn vous y trouverez également deux frontons : l'un route de Salies, et l'autre avenue Jean Récapet, pour des parties de pelote avec pala ou raquette de tennis, pour faire du vélo, du roller.

Le petit + : l'accès est libre à tout moment de la journée !



Les bouledromes

À Guinarthe, Navarrenx, Salies-de-Béarn, Sauveterre-de-Béarn, ...

Le petit + : à Sauveterre-de-Béarn, le cadre est idéal : face aux Pyrénées, à l'ombre des arbres.

En vélo

La Vélosud - V81

Entre Atlantique et Méditerranée, voici un itinéraire accessible à tous. Châteaux, tours de guet, ponts et autres richesses architecturales, ponctuent la traversée du Béarn des gaves.

Le petit + : la vue imprenable sur les Pyrénées.

Bik'in64

4 avenue de la Concorde - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 50 12

bikin64@hotmail.com

Location de vélos électriques pour adultes et enfants.

Ouvert du lundi après-midi au samedi matin, de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h.

Le petit + : les vélos électriques sont particulièrement appréciés dans nos campagnes vallonnées.



En famille

Le Château des Énigmes

Domaine du château de Laàs
Tél. 05 59 65 00 34
laas@chateau-enigmes.com
www.chateau-enigmes.com



En famille ou entre amis, lancez-vous durant 3 heures dans un grand parcours de jeux et d'énigmes dans un univers magique peuplé de créatures fantastiques et de légendes pyrénéennes.

Explorez ainsi les 10 hectares du parc du château, ses jardins paysagers variés, jusqu'à la nature sauvage et ombragée des bords du gave d'Oloron.

Osez-vous mesurer votre courage dans la tyrolienne, les filets suspendus dans les arbres, ou le labyrinthe de bambous ?

Le petit + : une activité familiale, ludique et originale à ne pas manquer !

Ouvert du 5 avril au 2 novembre : tous les jours (y compris les jours fériés), de 10h à 18h et jusqu'à 20h en juillet-août. Dernières entrées 2h avant la fermeture.



Tarifs : Adulte (+ de 12 ans) : 18 € - Enfant (6-12 ans) : 15 € - Tarifs spéciaux (personne en situation de handicap, partenariat CSE...) : 16 € - Tarif réduit Enfant (6-12 ans) en réservant en ligne (offre internet) : 13 € - Jeunes enfants (4-5 ans) : 9 € - Bambin (- de 4 ans) : gratuit

Escape Church Le défi des 3 calices

Église de Laàs - Place de l'église - LAÀS
Tél. 07 44 71 45 07
escapechurchlaas@gmail.com
escapechurchlaas.com

Relevez le défi des 3 calices ! Plongez dans une aventure captivante au cœur d'une église : résolvez les énigmes en mettant vos capacités de déduction à l'épreuve pour découvrir les mystères qui se cachent derrière ces trois calices sacrés. Une aventure inoubliable vous attend !

Le petit + : une expérience hors du commun et unique en France.

**Ouvert toute l'année sur réservation.
De 3 à 8 joueurs (à partir de 8 ans). Durée : 1h.**

Tarifs : groupe de 3 : 30 €/personne - groupe de 4 : 25 €/personne - groupe de 5 à 7 : 22 €/personne

Escape Castle 64 Un escape game dans un château !



Domaine du château de Laàs
Tél. 06 31 50 51 25
contact@escape-game-64.com
www.escape-game-64.com



3 salles d'escape game au cœur du château de Laàs ! Une aventure trépidante pour tenter de vous évader des salles mystérieuses du château de Laàs : *L'École de Sorcellerie de Poudlaàs*, *Les Gentlemen Cambrioleurs* et *L'Honneur du Parrain (Nouveauté 2024 !)*. Défi et bonne humeur garantis pour cette grande expérience où votre esprit d'équipe, votre logique et votre rapidité seront vos meilleurs alliés !

Le petit + : de très beaux décors immersifs au sein d'un magnifique château.

Ouvert toute l'année (y compris les jours fériés), réservation obligatoire.



Expérience Béarn / Rafting 64

MONTFORT
Tél. 05 59 66 04 05
contact@experience-bearn.com
www.experience-bearn.com



Grand spécialiste des activités de loisirs et des activités de pleine nature : canoë, kayak, rafting, canyoning, Stand Up Paddle ou bien le Big Sup.

Possibilité aussi de profiter d'autres activités en plein air : bubble foot, archery tag, paintball.

Ou encore, opter pour des activités délirantes entre amis ou en famille avec le parcours aventure dans un cadre époustouffant au bord du gave d'Oloron, avec les tyroliennes qui traversent la rivière ou bien l'accrobranche au pied des Pyrénées.

Il y en a pour tous les goûts !

Le petit + : la garantie de trouver son bonheur avec un large choix d'activités.

Tèrra Aventura

Une balade originale qui permet de découvrir le territoire, le patrimoine local, et d'apprendre des anecdotes tout en jouant !

Munie de l'application smartphone « Tèrra Aventura », la famille est prête pour l'aventure ! Avec des indices à relever, des énigmes à résoudre, et un trésor à chercher, les petits et les grands choisissent d'explorer le village... avec l'excitation de trouver le graal : les Poïz. Ce sont de petits personnages à fort caractère qui peuplent l'univers de « Tèrra Aventura », qui vous guident, et dont les badges sont à collectionner. Cet univers fantastique permet de partager des moments privilégiés avec ses enfants à la rencontre de lieux souvent insolites.

4 parcours de géocaching en Béarn des gaves :

Viva Laàs Vegas !, à Laàs

Sancie sauvée des z'eaux, à Sauveterre-de-Béarn

La carapate de la tortue, à Navarrenx

Salies, au pays des mers veille, à Salies-de-Béarn

Le petit + : ramassez les déchets que vous rencontrez au cours de votre parcours et gagnez le poïz « Zécolo ».





Les apprentis en Béarn des gaves

Durant les grandes vacances, nous vous proposons de "travailler" un petit peu... Promis, ça va être intéressant, ludique et vous allez passer un super moment ! C'est l'occasion de découvrir des métiers, des passions, des savoir-faire et de vivre des expériences humaines.

Renseignements et réservations à l'office de tourisme
- Tél. 05 59 38 00 33



En savoir +
sur les
apprentis



Apprenti pelotari

Trinquet Saint-Martin - SALIES-DE-BÉARN

Philippe Duhalde, moniteur diplômé, vous fait découvrir l'historique de la pelote et vous initie dans 4 de ses spécialités : main nue, pala, Xare, et chistera. Le matériel est fourni, il n'y a plus qu'à chausser les baskets !

Le petit + : à découvrir en famille, cette initiation plaira aux petis comme aux grands, dès l'âge de 6 ans !

Initiation ouverte aux adultes et aux enfants.

Les jeudis 24 avril et 1^{er} mai, tous les jeudis en juillet-août, et les jeudis 23 et 30 octobre, de 16h30 à 18h.

Renseignements et réservations à l'office de tourisme - SALIES-DE-BÉARN - Tél. 05 59 38 00 33

Tarif unique : 15 €

Prévoir une tenue de sport et une bouteille d'eau.





Les aires de pique-nique

À **Castagnède** au coin pêche, au bord du gave d'Oloron, avec barbecue et abri !

À **Labastide-Villefranche** au bord du lac de la Pointe.

À **Lahontan** au bord du lac communal.

À **Navarrenx** en face des remparts.

À **Salies-de-Béarn** théâtre de verdure du Rooy, dans le parc de Mosquéros et au pain de sucre.

À **Sauveterre-de-Béarn** en contrebas des remparts, tout près du gave d'Oloron.

De nombreux autres sites en Béarn des gaves sont propices aux pique-niques !



Les aires de jeux

À **Lahontan** toboggan, tourniquet, fronton et trinquet couvert à proximité de la mairie.

À **Navarrenx** l'une est située près de l'église, et l'autre à l'esplanade. Ces aires sont aménagées avec toboggans, balançoires, et jeux pour les plus petits.

À **Salies-de-Béarn** balançoires, toboggans et autres jeux vous font passer un après-midi ludique en plein air dans le parc de Mosquéros !

À **Sauveterre-de-Béarn** profitez de 3 aires de jeux ! L'une se situe à deux pas du centre-ville, à côté des courts de tennis : vous y trouverez toboggans et cabane pour jouer aux aventuriers ! Une seconde est située au parc de la mairie, et une toute nouvelle aire avec balançoire et toboggan est au vieux lavoir à proximité de La Poste.

Mais aussi... à Dognen, Bugnein, Araujuzon, Audaux, Auterrive, Carresse-Cassaber, L'Hôpital-d'Orion, Guinarthe-Parenties, Lay-Lamidou, ...

Les ludothèques

Ludothèque Tip-Tap

6 rue de l'abreuvoir - NAVARENX

Tél. 06 80 42 25 07 ou 05 47 72 82 26

ludotheque.tip-tap@laposte.net

Ouverture : en période scolaire, les mercredis de 9h30 à 12h et de 14h à 18h, les jeudis de 9h30 à 11h30 et de 14h à 18h30, les samedis de 9h30 à 12h. Durant les vacances scolaires, du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

Le petit + : les soirées jeux de société à partir de 16 ans (sur réservation), et les soirées familles « Pilou Pilou » (avec enfants de moins de 16 ans) à la ludothèque.

Ludothèque des Francas

Hameau Bellevue (entrée par la rue Colibri) -

SALIES-DE-BÉARN

Tél. 06 84 42 95 91 - ludo@francas64.fr

Ouverture : en période scolaire, les mercredis et jeudis de 9h à 12h et de 14h à 17h. Durant les vacances scolaires, du lundi au vendredi de 9h à 12h.

Le petit + : son Ludotruck qui circule dans les villages (du lundi au vendredi de 14h30 à 17h30 pour les vacances scolaires).



Encore + de sorties



Parcours d'interprétation De l'an 1 000 à nos jours

Église de Laàs - Place de l'église - LAÀS

Doté d'un système de bornes multimédias, le parcours d'interprétation permet de découvrir en autonomie l'histoire du village de Laàs, retracée depuis l'an 1 000 à nos jours. Effets lumineux et sonores accompagnent les projections historiques immersives.

Le petit + : une plongée historique au cœur de la Principauté de Laàs.

Ouvert toute l'année.

Tarif : 4€ (une borne est située à l'entrée de l'église ; paiement en CB uniquement)



Cinéma Le Saleys

6 avenue du Maréchal Leclerc - SALIES-DE-BÉARN

Répondeur : 05 59 65 05 37

lesaleys@orange.fr

www.lesaleyscinema.fr

Le Saleys est un cinéma associatif d'art et d'essai et généraliste avec 2 salles de 118 et 69 places. Rénové et agrandi en 2022, il dispose d'une qualité cinématographique et d'un accueil unique. Ce lieu ouvert vous accueille 7/7, avant et après les séances, dans son nouveau hall, équipé d'un coin détente pour partager et échanger, ainsi que d'un coin de coworking et de création. L'équipe vous propose toute l'année une programmation divertissante, exigeante, actuelle (avant-premières et sorties nationales), qui soutient la création locale (diffusion de films régionaux) et émergente (programme de court-métrages, films amateurs), ainsi qu'un programme d'animations uniques, réalisé avec les associations et acteurs culturels partenaires. Les salles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (7 places PMR au total !) et sont équipées d'un système d'écoute amplifiée pour les personnes malentendantes.

Cabaret-spectacles

La Fourmi Rouge

Chapelle S'-Barthélémy - 74 rue de la vieille église - LAÀS
Tél. 05 64 62 06 66

bienvenue@lafourmirouge.fr

www.lafourmirouge.fr

Un cabaret à Laàs, au cœur du Béarn, dans une ancienne chapelle romane, un concept unique en France.

Entièrement restaurée en 1993 par plus de 2 000 Guides de France. Ces jeunes filles étaient surnommées les « fourmis rouges », en rapport avec leurs tenues, leurs casques rouges et leur manière de travailler en file indienne. 20 ans plus tard, l'ancienne chapelle romane devient La Fourmi Rouge Cabaret-spectacles. Une ambiance feutrée et intimiste...



Casino

Boulevard Saint-Guily - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 31 31

hotelduparc@partouche.com

www.casinosalies.com

Machines à sous, postes de roulette anglaise et black jack électroniques s'offrent à vous dans le superbe hall classé d'un hôtel Belle Époque, joyau de l'architecture salisienne.

Ouvert du dimanche au jeudi de 11h à 1h, et le vendredi, samedi et veille de jour férié de 11h à 2h.



Le Chale

CHALE
Menu



Art de vivre

de partages

Créatrice de bijoux, potiers, tisserand, savonnier et bien d'autres encore, ont trouvé en Béarn des gaves l'inspiration nécessaire à la réalisation de leur travail. Loin d'eux l'envie de garder secret leurs savoir-faire, bien au contraire, ils vous ouvrent leurs portes.

Poule au pot Henri IV, garbure, salmis de palombe... Le Béarn des gaves a le goût du bien vivre et du bien manger. Charcuteries traditionnelles (jambon de Bayonne salé au sel de Salies-de-Béarn IGP, andouille béarnaise...) en début de repas, Blonde d'Aquitaine à la plancha, en gelée ou en sauce en plat d'honneur... Et pour le dessert, les fromages de brebis AOP Ossau Iraty et de vaches accompagnés de confiture de cerise noire de nos voisins basques. Voici le menu idéal !

BéARN
des
Gaves
le petit +



Artisanat - Savoir-faire

Défilé de matières, savoir-faire unique, passion de la création, l'artisanat répond aux attentes des consommateurs par des productions personnalisées, de qualité et locales.

C'est également un contact humain de proximité, ils racontent avec passion leur métier et leur amour du pays.

De manière générale, il est préférable de téléphoner avant de se rendre sur place.

Artisans tisserand et styliste

Atelier Katy

7 rue Saint-Vincent - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 23 97
atelier.katy@wanadoo.fr



Fabrication de bijoux

Atelier bijouterie Quid Novi

3 bis rue Orbe - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 06 71 29 11 83
quidnovi@outlook.fr - www.quidnovi-bijoux.com





Potiers céramistes

Poterie Parabis



Chemin de la Poterie Parabis, route de Salies - ORAÀS
Tél. 09 52 48 31 53 ou 06 74 01 30 21
parabis@laposte.net

Atelier du Colibri

8 avenue du Maréchal Leclerc - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 06 11 40 94 57
colette.larquier@orange.fr
Sur RDV

Savonnier

Aromanature



370 chemin Lajusa - BURGARONNE
Tél. 05 59 38 51 86
savon.aromanature@gmail.com
www.aromanature.com



Sculpteurs

Noël Bertrand

Maison l'Espitau - 8 rue de l'Église - SAINT-GLADIE
Tél. 06 32 15 42 80
noelbertrandpuyau1@orange.fr

Bernard Saint-Maxent

20 rue du Gave - VIELLENAVE-DE-NAVARREX
Tél. 06 07 88 66 99
b.saintm@orange.fr



Création bijoux, tapissier décorateur

Une création peut en cacher une autre

41 rue Saint-Germain - NAVARREX
Tél. 06 07 88 66 99
nathalie.saintmaxent@wanadoo.fr



Terre de gourmets De bons produits

Le Béarn des gaves se raconte volontiers autour d'une bonne table.

La richesse gastronomique de notre région s'explique en partie par la grande variété des produits du terroir et surtout par les générations de familles qui, en perpétuant les traditions, ont laissé un patrimoine culinaire en harmonie avec la nature dont les Béarnais peuvent s'enorgueillir à juste titre.



Le sel de Salies-de-Béarn



Le sel est exploité depuis l'âge du Bronze. La source salée est toujours la propriété des descendants des premières familles qui vivaient à Salies depuis le Moyen Âge.

Les qualités gustatives du sel de Salies-de-Béarn sont appréciées des gastronomes et des plus grandes toques, et lui ont valu d'être labellisé IGP en 2016.

Il est préconisé dans le cadre de l'IGP Jambon de Bayonne.

La fleur de sel au goût subtil se cristallise à la surface. Elle est récoltée à la main afin de préserver sa légèreté. En fine pluie sur les grillades et légumes frais, elle séduira vos papilles.

Tous les ans, le sel se fête le deuxième week-end de septembre lors de la Fête du Sel.

www.sel-salies-de-bearn.com

Le sel ne se marie pas qu'avec le jambon... également avec le saumon ! Chez nos voisins landais, à Peyrehorade, découvrez et savourez le roi du gave.

Maison Barthouil - 378 route d'Hastingues - PEYREHORADE
Tél. 05 58 73 75 72 - www.barthouil.fr



La Blonde d'Aquitaine

Née de la fusion de 3 races locales du sud-ouest ; la Garonnaise, la Quercy et la Pyrénéenne, la Blonde d'Aquitaine a un tempérament calme, une bonne fertilité et une longévité intéressante.

Ses qualités maternelles garantissent une bonne croissance des veaux sous la mère. Grâce à une musculature puissante et rebondie, une ossature fine, sa viande est excellente.

Elle se savoure sur toutes les bonnes tables du Béarn des gaves, mais surtout elle a sa fête mi-août à Sauveterre-de-Béarn !



Le fromage Ossau-Iraty

Les producteurs d'Ossau-Iraty, tous situés en Béarn et Pays-Basque, partagent un même territoire et un même savoir-faire.

Ils respectent un cahier des charges précis qui confère aux fromages AOP Ossau-Iraty des garanties de lien au terroir et d'authenticité (lait produit localement, races de brebis, nourriture, traite saisonnière, méthode traditionnelle, poinçonnage, affinage).



Le canard

Produit phare du Sud-Ouest, on le retrouve inévitablement en Béarn des gaves. Confit, magret, foie gras, en salade, à l'apéritif, en civet... le canard se décline pour accompagner vos repas.

Ce qu'on vous conseille de tester absolument, c'est la garbure avec des manchons de canard ! Un régal !



Le kiwi de l'Adour

Une plante venue de Chine via la Nouvelle-Zélande, qui se cultive aussi désormais aux abords de l'Adour et au pied de la chaîne des Pyrénées.

Le Label Rouge et l'IGP Kiwi de l'Adour sont preuve de la qualité et de la traçabilité totale du verger au consommateur, de la parcelle au lot de kiwis sur le rayon fruits et légumes.

Riches en fibres, magnésium et vitamines C, l'abus de kiwis est conseillé de novembre à mai !



Produits du terroir



Les marchés

Mardi matin :

Salies-de-Béarn, ferme « La Motte »
(marché de producteurs à la ferme en juillet et août)

Mercredi matin :

Navarrenx

Jeudi matin :

Salies-de-Béarn

Samedi matin :

Salies-de-Béarn (marché de producteurs locaux)
Sauveterre-de-Béarn

Dimanche matin :

Navarrenx du 15 juin au 7 septembre

Les produits du terroir sont valorisés par les producteurs et agriculteurs grâce à leur savoir-faire reconnu.

De manière générale, il est préférable de téléphoner avant de se rendre sur place.

Boucheries charcuteries conserveries

Conserverie Gratien

215 chemin de Bideren - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 59 41 - contact@gratien.fr
www.conserverie-gratien.com

Brana Patrick

8 place des Casernes - NAVARENX
Tél. 05 59 66 59 96 - patrick-brana@orange.fr
www.boucherie-charcuterie-brana.com

Casamayou

70 rue Saint-Germain - NAVARENX
Tél. 05 59 66 50 88
www.charcuterie-casamayou.fr

Jean-Michel Ihidoy

32 rue du Temple - SAUVETERRE-DE-BÉARN
18 rue Félix Pécaut - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 55 35 - jean-michel.ihidoy@orange.fr

Charcuterie Oyharçabal Comme à la ferme

Place du Bayaà - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 49 55 ou 05 59 38 30 61
danieloyharcabal@orange.fr - www.oyharcabal.com
Élevage du porc gascon. Possibilité de visiter son élevage et son atelier sur demande.

Biscuiterie

L'Atelier des Pyrénées

24 rue du village - ABITAIN
Tél. 07 82 57 32 66 - latelierdespyreneesmanon@gmail.com
www.latelierdespyrenees.com
Sa spécialité : le sablé de l'atelier.



Chocolateries

Fèves & chocolat

62 rue Paul-Jean Toulet - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 65 61 50 - fevesetchocolat@gmail.com
Artisan chocolatière torréfactrice - Bean to Bar
Sa spécialité : l'indémontable nounours au chocolat !

Pâtisserie Charrier

31 rue Léon Bérard - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 55 10 - charrier-chocolatier@wanadoo.fr
Sa spécialité : le Médiéval (et de nombreuses pâtisseries...)



Bière

Boutique artisanale Shakespeare

30 rue Saint-Antoine - NAVARREX
Tél. 05 59 66 52 14 ou 06 47 13 00 21
william@shakespearebrasserie.com
www.shakespearebrasserie.com

Brasserie Clouque

Chemin de Lagisquet - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 07 68 59 63 23 - rene@clouque.com
www.clouque.com

Fermes

La Ferme la Motte

1770 quartier Beigmau - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 22 22 - ferme.lamotte@gmail.com
www.ferme-lamotte.com
Ouvert toute l'année de 15h à 17h sauf le dimanche
(téléphoner avant la visite).
Élevage en plein air d'une souche locale de canards.



La Ferme Sahouret

36 chemin d'Oreyte - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 06 70 87 14 14 ou 06 75 11 38 68
www.ferme-sahouret.fr
Élevage d'animaux élevés en plein air : poulets, canards, vaches de race Blonde d'Aquitaine...

La Ferme Erbin

Maison SERBIELLE - ANGOUS
Tél. 05 59 66 50 20 - benat.erbin@orange.fr
www.ferme-serbielle.fr
Exploitation familiale qui fabrique son fromage fermier de brebis de l'AOP Ossau-Iraty.



La Ferme Moulinaouï

ANDREIN
Tél. 05 59 38 95 18 - jacquesbaradat@orange.fr
Élevage de vaches race Blonde d'Aquitaine et canards élevés en plein air.

Farine

Lo Molièr

810 chemin du moulin - SAINT-PÉ-DE-LÉREN
Tél. 06 83 43 63 13 - contact@lomolier.fr
Seul moulin du 64 certifié en agriculture bio.
Nouveauté 2025 : de la farine au pain, il n'y avait qu'un pas !
La nouvelle boulangerie du Molièr à Carresse utilise en exclusivité la farine bio du moulin !



Pain

Le Pain du Coin

1400 chemin du Bois - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 06 17 94 10 01 - breadisnotdead@gmail.com
Présent sur le marché de Salies-de-Béarn.

Kiwi

Maisonnave Jean-Marc

Quartier Peyrède - ORAÀS
Tél. 05 59 38 90 63 ou 06 89 57 54 28
maisonnave.jean-marc@neuf.fr
Nectar de kiwi en vente à l'office de tourisme du Béarn des gaves.

Vignobles

Domaine Mont d'Oraàs

16 chemin de la Saline - ORAÀS
Tél. 05 59 38 53 11 ou 07 89 22 13 53
contact@mont-oraas.com
www.mont-oraas.com



Domaine Lapeyre Guilhemas

52 avenue des Pyrénées - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 10 02
scea.pascallapeyre@orange.fr
www.domaine-lapeyre-guilhemas.fr

Cave de Bellocq

6 chemin du Glé - BELLOCC
Tél. 05 59 65 10 71
www.cavedejurancon.com



De gourmandises

Recette de garbure par Mamie Alice

- 1 talon de jambon
 - 4 cuisses de canard confit
- 200 g de carottes
 - 200 g de pommes de terre
- 3 poireaux
 - 500 g de haricots blancs
- 150 g de navet
 - 2 oignons
 - 1/2 chou
 - 200 g de fèves (selon la saison)
- bouquet garni, ail, sel gros de Salies-de-Béarn et poivre
- concentré de tomates

Éplucher **les légumes**, les nettoyer et les couper grossièrement.

Mettre sur le feu une marmite d'eau à moitié pleine avec une poignée de sel gros de Salies-de-Béarn et une bonne pincée de poivre.

Dès les premiers « bouillons », ajouter **le talon du jambon**, les légumes, le bouquet garni, le concentré de tomates, une cuillère de graisse de canard. Laissez **cuire à feu doux** 2 heures et demie.

Surveiller de temps en temps...

Quand les légumes sont cuits, ajouter le chou, les cuisses, puis les pommes de terre. Après encore une demi-heure de cuisson, **la garbure** doit être un peu épaisse et liée par les légumes. Rectifier l'assaisonnement en fin de cuisson.

Fermez les yeux... sentez et dégustez !



Maitre Restaurateur

La qualité du titre de « **Maitre Restaurateur** » vous assure l'excellence des meilleurs professionnels de la restauration traditionnelle, en valorisant leur compétence ainsi que leur engagement en faveur de la qualité.



↪
*+ d'infos
sur les
restaurants*

Nos restaurants du côté de Salies-de-Béarn

Casabelle

1 rue de la tannerie - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 65 67 70

Menus à partir de 19 €

Salle : 22 couverts - Terrasse : 36 couverts

**Ouvert uniquement les midis du lundi au vendredi en mars,
midis et soirs du mercredi au samedi d'avril à novembre.**

Le petit + : sa cuisine bistronomique et sa terrasse verdoyante.

L'Atrium

Hôtel du Parc - Boulevard Saint-Guily - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 31 31

Menus à partir de 35 €

Salle : 50 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouvert tous les soirs.

Le petit + : un lieu historique et majestueux.

Au Repaire

14 avenue Al Cartero - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 65 06 30

Plats à partir de 10,50 €

Salle : 50 couverts - Terrasse : 70 couverts

Fermé le mardi et le mercredi. Ouvert 7/7 en juillet et août.

Le petit + : ses petites soirées cocktails-concerts en terrasse ombragée ou en salle !

Au Petit Béarn

8 rue Bellecave - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 17 42

Carte à partir de 12 €

Salle : 25 couverts

**Ouvert du 15 mars au 15 septembre le soir,
sur réservation.**

Le petit + : la garbure béarnaise !

Bistrot 4 Grains

6 place Jeanne d'Albret - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 09 81 41 48 37

Menus à partir de 20 €

Salle : 60 couverts - Terrasse : 40 couverts

**Fermé le lundi, jeudi soir et dimanche soir.
En été, fermé uniquement le lundi.**

Le petit + : leur cuisine moderne.

Le Viêt Nam

1 avenue des Docteurs Foix - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 09 78 81 10 98

Assiette complète à 12,90 €

Salle : 32 couverts

Ouvert tous les jours, sauf le lundi.

Le petit + : un petit coin d'Asie jusque dans l'assiette !



Nos restaurants du côté de Salies-de-Béarn

Livré chez vous

On n'est pas bien là ?

Tél. 06 70 66 43 45

Cuisine inventive

Livraison à domicile sur commande, du mardi au vendredi.

Le petit + : retrouvez-les sur les marchés à Salies-de-Béarn le jeudi matin et à Sauveterre-de-Béarn le samedi matin, et à la place du Bignon de Salies-de-Béarn le lundi soir.

À emporter

Pizzeria Da Claute

10 place de la trompe - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 67 04 95

Pizzas à partir de 9,50 €

Uniquement à emporter.

Ouvert les soirs du jeudi au dimanche

(pizza uniquement) et le midi du lundi au mercredi (sandwich "au pain façon toscane" uniquement).

Le petit + : sa pâte à "pizze" élaborée avec de la farine de blé ancien et son levain naturel !

Distributeurs de pizzas

Rue Paul Jean Toulet - SALIES-DE-BÉARN

Place du village (champion de France 2024 catégorie « Pizza distributeur ») - SAINT-DOS

Restaurant des Voisins

12 rue des Voisins - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 01 79

Menus à partir de 47 €

Salle : 30 couverts - Terrasse : 30 couverts

Fermé le mercredi midi, lundi, mardi et dimanche.

Le petit + : un « Bib Gourmand » au cœur de la cité.

La Crêperie du Saleys

9 rue Saint-Vincent - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 47 73 05 23

Menus à partir de 15 €

Salle : 32 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouvert le midi du mercredi au dimanche, et le soir le vendredi et le samedi.

Le petit + : sa vue sur le Saleys depuis la terrasse d'une maison salisienne.

Instant Tee

4 chemin Labarthe - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 37 59

Plats à partir de 18 €

Salle : 20 couverts - Terrasse : 40 couverts

Ouvert du 1^{er} mars au 31 octobre.

Le petit + : son cadre détente et une vue imprenable sur l'environnement du golf !



Nos restaurants du côté de Salies-de-Béarn

Le café-restaurant de la gare

6 boulevard Saint-Guilvy - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 28 95 21

Menus à partir de 18 €

Salle : 40 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h non-stop.

Possibilité de prendre un petit-déjeuner, casse-croûte salé à partir de 8h en salle ou en terrasse.

Le petit + : la poule au pot en hiver et la garbure élaborée par des lauréats du championnat du monde de garbure !

La tour de pizza

8 place Jeanne d'Albret - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 02 07

Plat à partir de 4,90 €

Salle : 12 couverts - Terrasse : 12 couverts

Fermé le dimanche et le lundi.

Le petit + : un accueil chaleureux, des plats à emporter.

Le Marrakchi

14 rue Paul Jean Toulet - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 06 06 78 08 36

Couscous à partir de 14 €

Salle : 20 couverts - Terrasse : 8 couverts

Ouvert le lundi midi, et du jeudi au dimanche.

Le petit + : une cuisine orientale faite maison garantie **francheur** et ses soirées à thèmes en musique et en cuisine "saveurs du monde" !

Le Chalet

1 boulevard Saint-Guilvy - SALIES-DE-BÉARN
Tél. 07 86 30 95 91

Menus à partir de 15 €

Salle : 50 couverts - Terrasse : 40 couverts

Ouvert toute l'année : lundi, mardi et dimanche de 8h à 18h, mercredi et jeudi de 8h à 21h30, vendredi et samedi de 8h à 23h.

Le petit + : son petit-déjeuner proposé chaque matin et ses concerts en fin de semaine.

L'escale

2 rue de Navarre - AUTERRIVE
Tél. 05 59 38 46 16

Menus à partir de 14 €

Salle : 80 couverts - Terrasse : 80 couverts

Ouvert uniquement les midis du lundi au dimanche.

Fermé le samedi.

Le petit + : sa proximité avec le gave d'Oloron.

La Belle Auberge

16 rue principale - CASTAGNÈDE
Tél. 05 59 38 15 28

Menus à partir de 17,50 €

Salle : 95 couverts - Terrasse : 90 couverts

Fermé le dimanche soir et le lundi.

Le petit + : des plats savoureux et généreux.



Nos restaurants du côté de Salies-de-Béarn

Chez Camy

2 route de Carresse-Cassaber - CARRESSE

Tél. 05 59 38 46 09

Pizzas à partir de 10 €

Salle : 120 couverts

Ouvret tous les soirs du mercredi au dimanche.

Le petit + : une ambiance magique où toutes les générations se retrouvent pour manger des tapas, une pizza ou tout autre plat fait maison.

Auberge du Relais

460 grande route - BÉRENX

Tél. 05 59 65 30 56



Menus à partir de 16 €

Salle : 80 couverts - Terrasse : 70 couverts

Du 1^{er} janvier au 6 avril : ouvert les midis et soirs.

Fermé le vendredi soir, samedi midi / soir et dimanche soir.

Du 7 avril au 26 octobre : ouvert les midis et soirs.

Fermé le samedi midi et dimanche soir.

Le petit + : un savoir-faire qui se transmet de père en fille.

Bar à vins

Assemblage

16 place du Bayaà - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 65 04 17

Plat à partir de 5 €

Salle : 45 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouvret mardi de 18h à 23h et du mercredi au samedi de 9h à 23h en service continu.

Le petit + : un bar à vins unique en plein cœur de la petite cité du sel où vous retrouverez des références en matière de vins et de gastronomie française et locale tels que les fromages !

Salons de thé

L'Instant Thé (tarterie salée/sucrée)

5 place Jeanne d'Albret - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 42 10

Menus à partir de 12,90 €

Salle : 14 couverts - Terrasse : 14 couverts

Ouvret de 10h à 18h. Fermé le mercredi.

Le petit + : son burger de canard et ses plats végétariens.

La Pause Gourmande

18 place du Bayaà - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 47 73 06 58

Formule à partir de 12,90 €

Salle : 42 couverts - Terrasse : 22 couverts

Ouvret de 9h à 18h (jusqu'à 18h30 en juillet-août).

Fermé le mardi (et le mercredi hors juillet-août).

Le petit + : le brunch copieux du dimanche !

Gracefull Coffee shop

12 rue Élysée Coustère - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 07 75 72 09 72

Panier moyen : 10 €

Salle : 14 couverts - Terrasse : 4 couverts

Ouvret du mercredi au dimanche de 10h à 16h.

Le petit + : que du végétal ! Toute une gamme de produits à consommer sur place ou à emporter.



+ d'infos
sur les
restaurants

Nos restaurants du côté de Sauveterre-de-Béarn

Bar de la mairie

1 rue Pannecau - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 47 06 03 57

Menus à partir de 15,50 €

Salle : 40 couverts - Terrasse : 30 couverts

Ouvert midi et soir en saison, fermé le lundi, mardi et le mercredi soir. Ouvert tous les midis, et vendredi et samedi soirs le reste de l'année, fermé le mardi.

Le petit + : une terrasse ombragée dans la cité.

La Guinguette SUD

Place Royale - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 59 67 36 52

Menus à partir de 17,90 €

Salle : 50 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouverture prévue à partir d'avril, tous les jours, midi et soir.

Le petit + : la fusion méditerranéenne et basco-béarnaise.

La Légende

5 rue de l'abbé Duplech - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 09 86 68 99 47

Menus à partir de 21 €

Salle : 35 couverts - Terrasse : 45 couverts

Ouvert du 1^{er} février au 21 décembre du jeudi au dimanche midi.

Le petit + : du frais, du local... et du goût !

L'Arsenal

3 place Pont de Montagne - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 05 59 67 68 59

Menus à partir de 16,50 €

Salle : 22 couverts - Terrasse : 4 couverts

Ouvert tous les midis du lundi au samedi.

Le petit + : l'accueil d'Alice et ses desserts faits maison.

Auberge Blondain

1 route Saint-Martin - AUTEVIELLE
Tél. 05 59 38 54 76

Menus à partir de 15 €

Salle : 60 couverts

Ouvert tous les midis. Fermé le samedi.

Le petit + : une redécouverte des plats de nos grand-mères.

Auberge de la Fontaine

Place de l'Église - LAÀS
Tél. 05 59 38 20 20

Menus à partir de 18 €

Salle : 55 couverts - Terrasse : 60 couverts

Ouvert toute l'année. Fermé le mardi soir, le mercredi et le dimanche soir.

Le petit + : le mariage subtil des saveurs.

Snack-bar

Au fil de l'eau

523 chemin du moulin - SAUVETERRE-DE-BÉARN
Tél. 06 70 28 13 98

Terrasse : 60 couverts

**Ouvert de mai à septembre, de 10h à 20h
(le vendredi jusqu'à 22h). Fermeture en cas de pluie.**

Le petit + : des transats, le gavage à ses pieds...

Rest'O-Vives

2 bis D936 - MONTFORT
Tél. 05 59 66 04 05

Menus à partir de 12,50 €
Terrasse : 100 couverts

Ouvert toute l'année de 11h à 15h.

Le petit + : des soirées animées sur une grande terrasse.



Salons de thé

L'enchanté

35 rue Saint-Germain - NAVARRENX
Tél. 05 59 66 29 32

Salle : 10 couverts - Terrasse : 34 couverts

**Ouvert du mercredi au dimanche.
En été, ouvert du mardi après-midi au dimanche.**

Le petit + : dégustation avec un large choix de gourmandises artisanales.



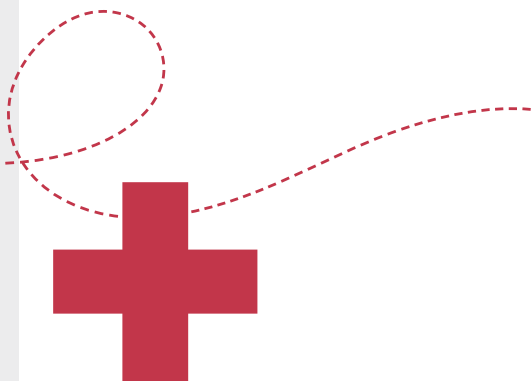
Shakespeare bar café

30 rue Saint-Antoine - NAVARRENX
Tél. 06 47 13 00 21

Salle : 20 couverts - Terrasse : 30 couverts

Fermé le dimanche (sauf de mai à septembre), le lundi et le mardi.

Le petit + : un large choix de boissons fraîches ou chaudes, bières et gourmandises.



Nos restaurants du côté de Navarrenx



+ d'infos
sur les
restaurants

Nos restaurants du côté de Navarrenx

La Taverne de Saint-Jacques

Place Bertrand Dufresne - NAVARRENX

Tél. 05 59 66 25 25

Menus à partir de 16,90 €

Salle : 70 couverts - Terrasse : 100 couverts

Ouvert tous les midis du lundi au samedi.

Juin, septembre et octobre : ouvert également le vendredi et le samedi soir. En été, ouvert midi et soir du lundi au samedi.

Le petit + : une ambiance et un décor jacquaire.

Le Commerce

Place des Casernes - NAVARRENX

Tél. 05 59 66 22 54

Plat du jour à partir de 12,50 €

Salle : 70 couverts - Terrasse : 40 couverts

Ouvert tous les jours.

Le petit + : sa terrasse agréable sur la jolie place !

Le P'tit Bistrot

4 place d'Armes - NAVARRENX

Tél. 05 24 35 13 18

Menus à partir de 16,50 €

Salle : 45 couverts - Terrasse : 80 couverts

Ouvert tous les jours du 1^{er} avril au 30 septembre.

Le reste de l'année, ouvert le midi, le vendredi et le samedi soir (fermé le lundi).

Le petit + : une terrasse agréable au cœur du village.

L'Estanquet

50 rue Saint-Germain - NAVARRENX

Tél. 05 59 66 56 52

Plat à partir de 12 €

Salle : 14 couverts - Terrasse : 24 couverts

Ouvertures en fonction de la saison, à retrouver sur internet.

Le petit + : cuisine avec des produits frais et artisanaux.

Pizzeria des remparts

1 place des Casernes - NAVARRENX

Tél. 05 59 66 29 70

Pizza à partir de 9,50 €

Terrasse : 28 couverts

Le petit + : distributeur accessible sur place 24 h/24, 7j/7.

Comptoir les herbes sauvages

3 avenue de France - NAVARRENX

Tél. 06 14 35 84 33

Plat du jour à partir de 9 €

Salle : 6 couverts - Terrasse : 20 couverts

Ouvert de mi-mars à fin octobre, du mardi au samedi et dimanche inclus en été.

Le petit + : l'option végété !



Nos restaurants du côté de Navarrenx

Auberge Claverie

2 place de l'Estanquet - AUDAUX
Tél. 05 59 66 03 80

Menus à partir de 17 €
Salles : 100 couverts
Ouvert le midi du mardi au dimanche, en soirée le vendredi et le samedi.

Le petit + : cuisine régionale au gré des saisons.

O'Bel'O

8 chemin de Bellevue - GURS
Tél. 06 46 89 71 83

Menus à partir de 25 €
Salle : 60 couverts - Terrasse : 30 couverts
Ouvert midi et soir, du jeudi au dimanche.
Le petit + : un joli cadre à la décoration soignée et chinée.

Pizza bella family

9 route de Bayonne, Galerie Intermarché - SUSMIOU
Tél. 05 59 66 08 36

Grande pizza à partir de 10 €
Salle : 10 couverts - Terrasse : 16 couverts
Ouvert tous les jours, sauf le dimanche midi et le lundi.
Le petit + : un large choix de pizzas, salades, sandwiches, tartines et pintxos.

Chez Germaine

18 route de Josbaig - GEÛS D'OLORON
Tél. 05 59 88 00 65

Menus à partir de 20 €
Salle : 80 couverts - Terrasse : 25 couverts
Du 1^{er} mai au 20 octobre, fermé le lundi, le mardi soir et le dimanche soir. Le reste de l'année, fermé le lundi, le mardi, le mercredi soir et le dimanche soir.

Le petit + : cuisine instinctive à base de produits locaux.

Bar à vins

De La Cave Au Verre

2 route de Mauléon - SUSMIOU
Tél. 06 14 69 28 58

Planche fromage à partir de 9 €
Salle : 48 couverts - Terrasse : 12 couverts
Ouvert lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi de 11h30 à 13h30 et de 15h30 à 21h (jusqu'à 23h vendredi et samedi).

Le petit + : sommelier-conseil, Yvan saura vous guider dans le choix de vos vins !

Les grands rendez-vous de l'année



*de sourires
et de fêtes*



Consultez
notre agenda
pour ne rien
manquer !

Avril

SAINT-PÉ-DE-LÉREN

LO PRINTEMPS DE L'ARRIBERA

SALIES-DE-BÉARN

ART EN VRAC

NAVARRENX

EXPOSITION ARTISANALE

Juillet

Tous les mardis / **NAVARRENX**
MARDIS MUSICAUX

BURGARONNE

MARCHÉ DE PRODUCTEURS

SALIES-DE-BÉARN

SALIES À PEINDRE

BÉARN DES GAVES

PRÉAMBULES DE LA FÊTE DES SOTTISES

SAUVETERRE-DE-BÉARN

MARCHÉ DES PRODUCTEURS DE PAYS

SALIES-DE-BÉARN

FÊTE DES SOTTISES

SAUVETERRE-DE-BÉARN

LES MÉDIÉVALES

NAVARRENX

MARCHÉ DES PRODUCTEURS DE PAYS

Août

Tous les mardis / **NAVARRENX**

MARDIS MUSICAUX

NARP

MARCHÉ DES PRODUCTEURS DE PAYS

SALIES-DE-BÉARN

FÊTES DE SALIES

NAVARRENX

FÊTES DE NAVARRENX

SALIES-DE-BÉARN

LA PIPERADÈRE & LES MÉTIERS D'ANTAN

SAUVETERRE-DE-BÉARN

FOIRE DE LA BLONDE D'AQUITAINE

LAÀS

LES 3 HEURES DE LA BROUETTE

LAÀS

FESTIVAL DES TRANSHUMANCES MUSICALES

Septembre

SALIES-DE-BÉARN

FÊTE DU SEL

SAUVETERRE-DE-BÉARN

FÊTES DE SAUVETERRE

BÉARN DES GAVES

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Octobre

LAÀS

FÊTE DU MAÏS

SAUVETERRE-DE-BÉARN

BEARN'FESTIVAL - FÊTE DE LA BIÈRE

SALIES-DE-BÉARN

FESTIVAL DE LA 25^e HEURE

Ce calendrier prévisionnel peut être sujet à modification.



Renseignements utiles

Mairies

Navarrenx

Place d'Armes
Tél. 05 59 66 10 22
accueil@ville-navarrenx.fr
www.ville-navarrenx.fr

Salies-de-Béarn

11 place du Bayaà
Tél. 05 59 38 00 40
accueil@salies-de-bearn.fr
www.salies-de-bearn.fr

Sauveterre-de-Béarn

7 place Royale
Tél. 05 59 38 50 17
accueil.mairie@sauveterre-de-bearn.fr
www.sauveterre-de-bearn.fr

LA POSTE

NAVARRENX

Porte Saint-Germain / Tél. 36 31

SALIES-DE-BÉARN

Boulevard Lannabère / Tél. 36 31
Pas de distributeur d'espèces.

SAUVETERRE-DE-BÉARN

6 rue du vieux lavoir / Tél. 36 31

URGENCES - SANTÉ

Urgences 112 - Gendarmerie 17 - Pompiers 18 - SAMU 15

CENTRE HOSPITALIER

Rue du Moulin - ORTHEZ
Tél. 05 59 69 70 70

CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-PALAIS

Avenue Frédéric de Saint-Jayme - ST-PALAIS
Tél. 05 59 65 45 35

CENTRE HOSPITALIER D'OLORON

1 avenue Alexander Fleming - OLORON-S^TE-MARIE
Tél. 05 59 88 30 30

TRANSPORTS

TRANSPORT À LA DEMANDE - EN ABAN !

Circule du mardi au vendredi, de 9h à 18h en continu, et de 9h30 à 15h le samedi (hors jours fériés), sur réservation.

Tél. num. Cristal au 0 970 870 870 (appel non surtaxé), du lundi au samedi, de 8h à 19h (hors jours fériés) ; en réservant au plus tard la veille du trajet avant 17h.

CAR

TRANSPORTS NOUVELLE-AQUITAINE

Tél. 0970 870 870
www.transports.nouvelle-aquitaine.fr

LIGNE 523 : ORTHEZ / SALIES-DE-BÉARN
/ SAUVETERRE-DE-BÉARN / ST-PALAIS

TAXIS

CHAUBERT AURÉLIEN

CASTETNAU-CAMBLONG

Tél. 05 59 66 02 50 ou 06 31 24 86 06

TAXI REY

MONTFORT

Tél. 06 31 93 44 62

TAXI LGL

Tél. 06 67 66 08 49

TAXI MÉLANIE

AICIRITS (dessert aussi SALIES-DE-BÉARN
et SAUVETERRE-DE-BÉARN)

Tél. 07 69 36 22 31

SNCF

SNCF ORTHEZ - Tél. 36 35

SNCF PUYOÛ - Tél. 36 35

SNCF DAX - Tél. 36 35

BORNES DE RECHARGES ÉLECTRIQUES

NAVARREX Place du foirail (2 bornes)

LAÀS Place du village (1 borne)

ORRIULE Rue de l'école

BÉRENX 460 grande route, parking de l'Auberge du
Relais (réseau Zephyre, 2 bornes de 2 connecteurs)

SALIES-DE-BÉARN

Chemin de Labarthe, parking de l'Hôtel le Lodge
(réseau Lumi in, 6 bornes de 2 connecteurs)

Route d'Orthez, parking Carrefour Market (réseau
Driveco, 4 bornes de 2 connecteurs)

Parking Gabriel Graner (réseau SDEPA (MobiVe),
2 bornes de 2 connecteurs)

Parking du casino, avenue Gabriel Graner

SAUVETERRE-DE-BÉARN Parking de la Maison des
Arts, rue Pasteur Rennes (2 bornes)

BIBLIOTHÈQUES

NAVARREX

Place d'Armes

Bibliothèque pour tous

**Ouverte toute l'année : le mercredi de 9h30 à 12h30
et de 15h à 17h.**

SALIES-DE-BÉARN

1 rue des Bains - Tél. 05 59 28 97 47

bibliotheque.salies@gmail.com

Bibliothèque pour tous

**Ouverte toute l'année : lundi, mercredi et vendredi
de 16h à 18h, jeudi et samedi de 10h à 12h.**

SAUVETERRE-DE-BÉARN

2 place Royale - Tél. 05 59 38 87 07

biblisauv@orange.fr

**Ouverte toute l'année : mardi de 15h à 17h, mercredi
de 10h à 12h, samedi de 9h30 à 12h.**

SERVICES RELIGIEUX

ÉGLISE SAINT-GERMAIN - NAVARREX

Dimanche : 10h30

ÉGLISE SAINT-VINCENT - ÉGLISE SAINT-MARTIN - SALIES-DE-BÉARN

Se renseigner sur le site www.paroisse-saliesdebearn.fr

Tél. 05 59 38 12 48

TEMPLE - SALIES-DE-BÉARN

Le 2^e dimanche du mois à 10h30

ÉGLISE SAINT-ANDRÉ - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Samedi : 18h

Dimanche : 9h (grégorienne) - 10h30

TEMPLE - SAUVETERRE-DE-BÉARN

4^e dimanche du mois : 10h30





TIERS LIEUX / CO-WORKING

LACAZE AUX SOTTISES

11 route de Lasbordres - ORION

Tél. 05 59 38 68 71

lacazeauxsottises@gmail.com

www.lacaze-aux-sottises.org

Tiers lieu écoresponsable, dédié au faire ensemble et au développement durable.

L'ÉPICERIE SANS FIN - ÉPICERIE PAYSANNE LOCALE - TIERS-LIEU VILLAGEOIS - ESPACE DE VIE SOCIALE

2 rue Léon Bérard - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 09 86 60 56 51

contact@lepiceriesansfin.org

Ateliers, événements et moments de rencontres conviviaux proposés par des habitants du coin ont lieu tout au long de l'année...

LA STATION - LA HALLE

D 27 - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 05 59 09 46 31

contact@espace-station.fr

www.espace-station.fr

Coworking, mise à disposition de salles de réunion, Fab Lab, labo de transformation agroalimentaire, espace de pépinière.

OPTIMA COWORKING

4 rue Paul-Jean Toulet - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 06 63 64 22 88 - sylviepoupart@numericable.fr

En bureau partagé ou fermé, espace café dans un lieu décoré par les œuvres d'artistes locaux.

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h.

POINTS INTERNET EN BÉARN DES GAVES

ESPACE NUMÉRIQUE DU BÉARN DES GAVES

Wifi et point cyb payants

espacenumerique@ccbearnndesgaves.fr

NAVARRENX

CCBG - Rue de la Fontaine

Tél. 07 54 38 11 51

Mercredi de 10h à 13h et vendredi de 14h à 17h.

SAUVETERRE-DE-BÉARN

Maison Rospide - Place Royale

Tél. 07 54 38 11 51

Mardi de 14h à 17h et jeudi de 10h à 13h.

WI-FI À L'OFFICE DE TOURISME

NAVARRENX - SALIES-DE-BÉARN - SAUVETERRE-DE-BÉARN

SAVOIR PARTAGÉ

2 avenue Al Cartero - SALIES-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 37 01 - lesavoirpartageassociation@gmail.com

Point informatique, ateliers, cours.

Lundi, mercredi, jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30,

mardi de 14h à 19h et vendredi de 9h30 à 12h30.

Gratuit sur l'ordinateur à disposition.

CLIND'ŒIL STUDIO

23 rue du Temple - SAUVETERRE-DE-BÉARN

Tél. 05 59 38 52 98 - clindoeilstudio64@gmail.com

Boutique et photographie.

Du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 15h à 19h,

le jeudi de 10h à 12h et l'après-midi uniquement sur

rendez-vous, le samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h30.



L'office de tourisme du Béarn des gaves a reçu la marque nationale QUALITÉ TOURISME™ conformément à la démarche qualité d'Office de Tourisme de France. Toujours à votre écoute, nous nous engageons à vous offrir un accueil chaleureux, des espaces confortables et notre connaissance de la région.

Les accueils de Navarrenx et Sauveterre-de-Béarn sont marqués Tourisme & Handicap sur les 4 volets : handicaps auditifs, handicaps moteurs, handicaps visuels et handicaps mentaux.



Communauté de Communes
du **Béarn des Gaves**
terre de partage

289 route d'Orthez 64 270 SALIES-DE-BÉARN
Tél. 05 59 38 30 46



QUELQUES GESTES SIMPLES À ADOPTER POUR UN SÉJOUR AGRÉABLE ET RESPONSABLE



Activité eaux vives

Crème de protection, chaussures fermées et non glissantes pour aller dans l'eau, chapeau et lunettes de soleil.



Activité visite crypte et fortifications

Chaussures fermées et non glissantes, source lumineuse pour progresser dans le noir.



Piscine d'eau salée

Protéger vos plaies, chaussures plastiques, bonnet de bain obligatoire.



Piscine

N'oubliez pas de passer par la douche et le pédiluve.



Toute activité en cas de chaleur ou d'effort

Prévoir des rafraîchissements et/ou en cas, chapeau et lunettes de soleil.



Quand je sors de mon hébergement

J'éteins le chauffage ou la climatisation.



Sur place pour les petits trajets

Optez pour une balade à pied ou à vélo. S'il pleut, le covoiturage et le transport à la demande sont la solution !



Après le pique-nique

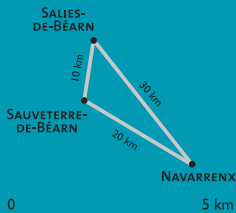
Je trie selon les consignes sur mon lieu de vacances. Chaque déchet sa couleur.

Les prestataires présentés dans ce guide sont partenaires de l'office de tourisme et ne représentent pas l'offre exhaustive du territoire. Retrouvez-la sur notre site internet www.tourisme-bearn-gaves.com.

Malgré tous nos efforts, certaines prestations ne sont pas accessibles aux personnes à mobilité réduite.



BÉARN des Gaves le petit+



Consultez
la carte
interactive !



-  Pique-nique
-  Raft-Canoë-Kayak
-  Centre équestre
Écurie
-  Site de loisirs
-  Aire de
Camping-car
-  Golf
-  Panorama
-  Jardin
-  Coin pêche
-  Accès
gave et lac
-  Station thermale
-  Piscine
-  Édifices religieux
-  Château de Laàs
-  Patrimoine
-  Site de mémoire
-  Sites culturels
-  Vignoble
-  Voie verte
-  Voie de St-Jacques de
Compostelle
-  Plus beaux villages
de France
-  Station verte
de vacances
-  Petites Cités
de Caractère

OFFICE DE TOURISME
DU BÉARN DES GAVES

Béarn *Gaves*
des le petit +

Tél. 05 59 38 00 33
contact@bearndesgaves.com

NAVARREX

2 place des casernes - 64 190 Navarrenx

SALIES-DE-BÉARN

8 bis place du Bayaà
BP 26 - 64 270 Salies-de-Béarn

SAUVETERRE-DE-BÉARN

Place Royale - 64 390 Sauveterre-de-Béarn

www.tourisme-bearn-gaves.com



SUIVEZ-NOUS !
Béarn des Gaves Tourisme

ACCÈS

+ PAR AVION

Aéroports de Pau et Biarritz à 45 minutes

+ EN VOITURE

Toulouse - Pau - Bayonne - Autoroute A 64
Sorties 7 (Salies-de-Béarn) ou 8 (Orthez)

Bordeaux - Bayonne - Autoroute A 63
Sortie 9 (Saint-Geours-de-Maremne)

+ EN TRAIN

TGV Orthez liaison autocar Salies-de-Béarn /
Sauveterre-de-Béarn par autocar ligne 523 ou taxi

TER Puyoô liaison Salies-de-Béarn /
Sauveterre-de-Béarn par autocar ou taxi



Conception : Agence Bixoko - 2019 / Mise à jour : Office de tourisme du Béarn des Gaves - 2025

Crédits photos : Office de tourisme du Béarn des Gaves, Marc Desplat, Olivier Robinet, Sébastien Arnouts, Kargo photos, Gaizka Bidagari, Castath & Enigmes, Art Sensible, Pierre Meyer, Golf Hellas, Expérience Béarn, Marianna Pierre, Evelynne Pouyart, Chez Germaine, Le Pitt Bistrot, David Duchon-Doris, Gédric Lacaze, Le Chalet, Communauté de communes du Béarn des Gaves, Aromanture, Pierre Mahé, Clément Herbaut, Comenregions, Salya Resort Thermal & Spa, Martine Richard, Château d'Orion, Idprod, Thomas-Blin, Cinéma Le Saleys, Sites & Cie.

Imprimeur : Exprint - 34 600 Mauguio - Imprimé en 15 000 exemplaires

